

# GenMag

Gennevilliers Magazine n°212

Mars 2011

**Elections  
cantonales  
20 & 27 mars**



## Quotient familial



## Tous gagnants !



L'Espace  
santé  
jeunes  
à 10 ans

Semaine du



développement durable



Une  
nouvelle  
maison de  
l'enfance



## Les droits des femmes : on en parle !

# Passeport d'éveil culturel



Découverte  
des arts plastiques

Pour les enfants de 5 ans  
inscription trimestrielle

Service jeune public **01 40 85 64 55**  
Maison du développement culturel

VILLE DE  
**Gennevilliers**









1



2

## L'actu en images

1 et 2. Réception en mairie des jeunes diplômés.

3. Visite des jeunes Espagnols de La Bañeza, le 1<sup>er</sup> février dernier.

4. Au marché, on fête la Saint-Valentin. Animations et plein de cadeaux à gagner.

5 et 6. Rencontre intergénérationnelle au Théâtre entre les adhérents d'Agir et les enfants des centres de loisirs.

7 et 8. Animations sportives à la salle des fêtes, pendant les vacances de février.

9. Sean, du Collectif S3, champion du monde de freestyle foot.

10. Invitation au rythme avec Enfance et Musique.



4



7



8







## Hommage



### Bernard Legrand

Les Gennevillois ont appris avec une très grande émotion le décès de Bernard Legrand survenu le 1<sup>er</sup> février dernier. Prêtre-ouvrier installé à Gennevilliers depuis 1975, Bernard Legrand était très impliqué dans la vie locale. Responsable et membre très actif de l'amicale de locataires du « 115 » où il résidait depuis 1979, et de la Maison de la Solidarité, il soutenait et aidait chacun. Il était aussi directeur de l'entreprise d'insertion l'Etrier, qu'il avait créée en 1984. Là encore, il accompagnait les jeunes en difficulté.

En hommage à Bernard Legrand, les élus ont observé une minute de silence lors du conseil municipal le 2 février dernier. Un même hommage lui a été rendu le 12 février à l'Espace Grésillons en présence de nombreux Gennevillois.

## Philo à domicile

En partenariat avec l'Université populaire, Culture à domicile propose aux Gennevillois une rencontre, chez eux, autour d'une question de philosophie. Cette réunion sur le thème du courage sera animée par le philosophe Gérard Bras, président de l'UP des Hauts-de-Seine, et Dominique Wittorski, comédien et dramaturge. Prochaines dates : jeudis 3, 10 et 17 mars ou samedi 19 mars. Ces rencontres peuvent avoir lieu à 16 heures ou à 20 heures.

Renseignements et réservations, à la MDC, au 01 40 85 60 76 ou 64 50.

## Classes musicales

Samedi 12 mars, à 13 h 20, le conservatoire de Gennevilliers organise une réunion d'information suivie d'un concert découverte, à 14 h 45, afin de faire connaître aux parents et enfants les classes à horaires aménagées musicales (CHAM), dispensées de la 6<sup>e</sup> à la 3<sup>e</sup>. Cela concerne les enfants actuellement en classe de CM2, qu'ils jouent déjà d'un instrument ou non, et qui entrent en 6<sup>e</sup> en septembre 2011. Renseignements au 01 40 85 64 72.

## Passeport d'éveil culturel



### Les inscriptions commencent

Pour ce troisième trimestre, du samedi 2 avril au samedi 25 juin, plusieurs ateliers sont proposés aux enfants de 5 ans. Au conservatoire Edgar-Varèse, atelier « Frappes de pieds et de mains, des percussions corporelles aux claquettes », de 9h15 à 10h45. À la Maison du développement culturel, atelier cirque « acrobatie et expression », de 9h15 à 10h45. À l'école des beaux-arts Edouard-Manet, atelier

« La fabrique des histoires », de 9h15 à 10h45. Renseignements et inscriptions à la MDC, 16, rue Julien-Mocquard, au 01 40 85 64 55. Les parents des enfants déjà inscrits aux 1<sup>er</sup> ou 2<sup>e</sup> trimestres peuvent parrainer un autre enfant pour l'un des ateliers du 3<sup>e</sup> trimestre. L'inscription de leur enfant sera prioritairement prise en compte pour cette période. Sinon, les réinscriptions se feront à partir du 21 mars, selon les places disponibles. ■

## Prix littéraire des enfants

### À la rencontre des écoliers



Pour sa seconde édition, le prix littéraire des enfants, qui concerne cette année les classes de CP-CE1 et de CE2, innove. Avec la présence de deux comédiens du « Théâtre du fauteuil », venus, en début d'année, dans les dix écoles participantes, lire aux enfants les textes des ouvrages sélectionnés. À l'issue de ce travail, la compagnie théâtrale a réalisé des DVD autour de

ces livres. Ils peuvent ainsi être empruntés par les parents et leur servir de support de lecture.

Tout au long du mois de mars, six auteurs iront dans les classes à la rencontre des enfants. En avril, parents et enfants seront ensuite invités, séparément, à voter pour leur livre préféré. Les prix seront remis samedi 4 juin, à la bibliothèque François-Rabelais. ■



## Centre municipal de santé

# La construction a commencé

**T**rès attendue, et après un long combat pour obtenir des financements de l'État et du Département, la construction du centre municipal de santé a commencé. Situé dans le square jouxtant le CMS actuel, rue de la Paix, le futur centre de santé s'étendra sur plus

de 2000 m<sup>2</sup> en trois niveaux, conciliant un programme important de requalification de l'espace public dans le quartier du Village dans une démarche de haute qualité environnementale. L'ouverture est prévue à l'automne 2012. Montant total des travaux : 10 millions d'euros. ■



## 1<sup>er</sup> et 2 avril, en mairie

# Forum des vacances et des loisirs

**D**e 10h à 18h, se tiendra le premier Forum des vacances et des loisirs dans le hall d'exposition de la Mairie.

Une quinzaine d'exposants locaux et nationaux pour connaître toutes les possibilités de vacances offertes par la Ville et les associations, ainsi que les différents dispositifs d'aides auxquels vous avez droit à tout âge (jusqu'à 80 % de réduction sur des séjours, en fonction des ressources).

L'accès égal aux vacances et aux loisirs étant un droit pour tous, il y aura aussi



un débat le samedi 2 avril à 10h30, salle du conseil municipal.

**Renseignements** Maison du tourisme, 58, rue Pierre-Timbaud 92230 Gennevilliers. Tél. 01 40 85 48 18.

## Du 10 au 13 mars à la salle des fêtes

# Grande braderie exceptionnelle

**L**e Secours populaire organise une braderie exceptionnelle les 10, 11, 12 et 13 mars prochains à la salle des fêtes, dont les bénéfices serviront à financer le transport des enfants invités dans le cadre du Festival international de l'Enfance. Rappelons que ce Festival organisé par la Ville, avec l'appui du Secours populaire, se tient du 9 au 17 juillet prochain, et accueillera une centaine d'enfants de plusieurs

pays lointains, dont l'Inde, le Brésil, le Burkina Faso, la Mauritanie, ainsi que des villes jumelées. Chaque délégation étrangère devrait compter une dizaine d'enfants. L'organisation caritative espère une collecte de plus d'une dizaine de milliers d'euros.

Seront proposés à la vente, lors de ces quatre journées, des vêtements neufs de grandes enseignes pour enfants, femmes, hommes. ■

## Agnettes : "Dessine-moi mon quartier"

Le 2 avril, se tient aux Agnettes une journée de concertation avec les habitants, sur l'évolution du quartier. Le programme et le lieu de ces rencontres seront précisés ultérieurement.

## Ciné

Une projection du film « Les Rivières pourpres », de Mathieu Kassovitz, réservée aux non-voyants et malvoyants, a lieu en Audiovision, lundi 14 mars, à 13 h 45, au cinéma André-Malraux de Villeneuve-la-Garenne. Contact et réservations au 01 40 85 62 56.

## Multimédia

Prochains rendez-vous en mars des ateliers d'initiation multimédia (à partir de 14 ans) : initiation au PC, vendredi 4 ; environnement informatique, mardi 8 et vendredi 11 ; messagerie électronique, mardi 29 et vendredi 1<sup>er</sup> avril ; découverte d'Internet, mardi 15 et vendredi 18 ; recherche documentaire sur Internet, mardi 22 et vendredi 25. Les cours se déroulent à la bibliothèque François-Rabelais, le mardi, de 18 h 30 à 20 heures, et le vendredi, de 10 heures à 12 heures. Inscriptions gratuites et renseignements au 01 40 85 66 47 ou 64 61.

## France-Palestine

60 associations, syndicats et partis politiques, avec le soutien d'élus et de personnalités publiques, enverront un bateau français au printemps 2011 aux côtés de bateaux d'une vingtaine de pays, en lien avec des organisations locales de la société civile, membres du Réseau palestinien des organisations non-gouvernementales. Pour prendre part à l'opération « Un bateau pour Gaza », le comité France-Palestine de Gennevilliers organise une réunion publique, samedi 19 mars, de 16 heures à 19 heures, à la Ferme de l'horloge, 16-18, rue Pierre-Timbaud.

## Portes ouvertes

Samedi 2 avril, de 10 heures à 17 heures, dans le cadre de la Semaine du développement durable, le Syctom, agence métropolitaine des déchets ménagers, organise une journée portes ouvertes au centre de tri des collectes sélectives à Nanterre. Navettes gratuites toutes les 30 minutes au départ de la station RER A de Ruil-Malmaison (sauf entre 12 heures et 14 heures). Centre du Syctom, 16, rue Lavoisier, 92000 Nanterre.

**20 et 27 mars 2011**

**Les bureaux de vote sont ouverts de 8 heures à 20 heures**

Le bureau de vote central et la proclamation des résultats sont au bureau n° 8, au gymnase Paul-Langevin, rue de la Couture-d'Auxerre.

# Élections cantonales

■ Les prochaines élections cantonales se déroulent les 20 et 27 mars prochains. À Gennevilliers, seul le canton Nord de la ville vote pour choisir son représentant au Conseil général des Hauts-de-Seine. Un scrutin qui concerne quelque 11 200 électeurs.

L'assemblée départementale des Hauts-de-Seine compte 45 conseillers généraux, élus pour 6 ans, représentant les 45 cantons du département. Gennevilliers a deux cantons : le canton Nord et le canton Sud. Pour ce scrutin 2011, c'est le canton Nord qui vote. Son représentant sera élu pour un mandat de trois ans au lieu de six, puisqu'en mars 2014, après la réforme territoriale, de nouvelles élections désigneront des conseillers territoriaux qui siégeront à la fois au Conseil général et au Conseil régional.

## Pensez à la procuration

En cas d'impossibilité de participer à ce scrutin, pour quelque raison que ce soit, il est possible de voter par procuration. Il suffit de se rendre, au choix, au commissariat de police, 19, avenue de la Libération, ou au tribunal d'instance d'Asnières, 112, avenue de la Redoute, ou encore à la brigade de gendarmerie de Levallois-Perret, 114, avenue Anatole-France, pour remplir l'imprimé de procuration.

L'électeur (le mandant) doit présenter sa carte d'identité et donner les coordonnées du mandataire. Nul autre document ne doit être demandé. De même, l'imprimé de procuration comportant une attestation sur l'honneur, par laquelle le mandant atteste qu'il lui est impossible de satisfaire à ses obligations électorales, il ne peut être demandé de justifier des raisons rendant nécessaire la procuration. Pour sa part, le mandataire désigné par le mandant pour voter à sa place doit jouir de ses droits électoraux et être inscrit dans la même commune. Toutefois, il peut ne pas être inscrit dans le même



bureau que le mandant. Et il ne peut disposer de plus de deux procurations, dont une seule établie en France. Le mandataire doit simplement présenter sa carte d'identité et sa carte d'électeur au moment où il vient voter.

Dernière précision, une demande de procuration peut être faite à n'importe quel moment de l'année et pour n'importe quelle durée, un ou plusieurs scrutins, une ou plusieurs élections. L'électeur peut aussi résilier sa procuration à tout moment, voire en établir une nouvelle.

Il est toutefois conseillé de ne pas attendre la dernière minute pour effectuer cette démarche, afin de permettre la bonne transmission des documents, et éviter aussi l'affluence des derniers jours.

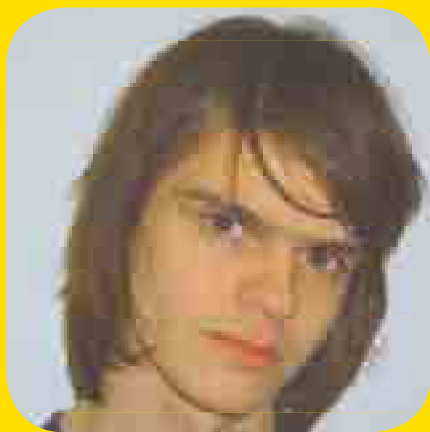
**D. S.**

## Département : Quelles compétences ?

Les responsabilités du Département se composent principalement de l'aide sociale, du logement, de la voirie, des transports scolaires, de l'aide économique, du tourisme, de l'aide aux communes et aux associations, de la gestion de certains équipements publics (collèges, ports...), des services d'incendies et de secours.







# « 16 ans »

**Un spectacle fait par des adolescents pour des adolescents [1er - 19 mars]. Une création du T2G.**

**T2G** Théâtre de Gennevilliers. Direction : Pascal Rambert  
Centre Dramatique National de Création Contemporaine.  
41 avenue des Grésillons, 92230 Gennevilliers. Métro Gabriel Péri [13]  
[www.theatre2gennevilliers.com](http://www.theatre2gennevilliers.com). Réservations : + 33 [0]1 41 32 26 26.



## Coordonnées

Sept agents de développement social et culturel relaient les informations auprès des habitants. Leur rôle : aider les associations ou groupes à faire aboutir leurs projets, favoriser l'animation du quartier (sorties, loisirs...). Voici leurs coordonnées :

### AGNETTES-CHEVRINS-FOSSÉ-DE-L'AUMÔNE

Chef de projet : Évelyne Bleux,  
01 40 85 48 51.

#### Agnettes

1, rue Julien-Mocquard  
Alexis Haouadeg, 01 40 85 48 50  
ou 06 12 23 17 20.

#### Chevrins

Baya Mazri, 01 40 85 48 54  
ou 06 34 46 38 87.

#### Fossé-de-l'Aumône

place Jules-Guesde,  
Bruno Hervouet, 01 41 21 04 94  
ou 06 11 44 97 15.

### GRÉSILLONS-CHANDON-BRENU-SÉVINES

Chef de projet : Géraldine Fauvel,  
01 40 85 60 41.

#### Grésillons

30-40, rue François-Kovac,  
Laïla Melaz, 01 40 85 60 40  
ou 06 23 16 52 22.

#### Chandon-Brenu-Sévines

100, rue Henri-Barbusse,  
Ridha Dahan, Arthur Jouanaud,  
01 47 94 50 16 ou 06 12 96 70 64.

### LUTH-VILLAGE

Chef de projet : Meguedouda Kerma.

#### Luth

7, avenue du Luth,  
Isabelle Nadal, 01 40 85 49 20.

#### Village

2, rue Jean-Moulin,  
Malek Ghanem, 01 40 85 60 79  
ou 06 18 66 38 22.

## AGNETTES



© Alexander Rath - istockphoto Inc.

# Le coup de pouce DMD

## AGNETTES

### Bienvenue

Ipticem Ayadi partie sous d'autres cieux, l'antenne des Agnettes a accueilli Alexis Haouadeg, le nouvel agent de développement sur le quartier. Tél. 06 12 23 17 20.

### Conseil de quartier

Le conseil de quartier plénier des Agnettes se tient mardi 15 mars, à 18 h 30, dans les locaux du Club Agir (rue du 8-Mai-1945). À l'ordre du jour, présentation du projet de requalification urbaine, sociale et environnementale du quartier, présentation et orientation budgétaire (les travaux d'aménagement du quartier) ainsi qu'un point des différentes commissions et animations prévues au deuxième trimestre 2011. La séance est ouverte à tous les habitants du quartier. Une garde des enfants est assurée sur place.



Avec une poignée d'autres Genevillois aussi motivés qu'elle, Mariam Dramé veut contribuer au développement local. Fin 2010, est créée l'association DMD. « Nous proposons une assistance administrative aux particuliers, aux entrepreneurs et aux associations », explique la secrétaire de l'association, ancienne spécialiste de la gestion d'entreprise. L'équipe de DMD assure un ensemble de prestations en direct où oriente vers des spécialistes dans leur domaine d'intervention. « Aux particuliers, nous proposons une aide pour remplir, par exemple, un dossier de retraite ou de surendettement, rédiger un courrier, mais aussi les accompagner dans leurs démarches administratives et le suivi de leur dossier », détaille-t-elle. DMD se consacre également aux porteurs d'un projet de création d'activité économique, avec un soutien technique et logistique dans l'élaboration du dossier, un suivi lors des premiers pas, la recherche de locaux, une mise en relation avec des experts – ju-

riste, comptable... –, afin de favoriser la pérennité de l'entreprise encore fragile. « Parmi nos clients, nous avons un entrepreneur pour lequel nous gérons le volet administratif de sa société. Cela lui permet de se consacrer l'esprit dégagé au développement de son activité. » Les associations en quête de conseils de gestion peuvent également se tourner vers DMD.

« Notre objectif est de donner un coup de main aux particuliers qui se sentent perdus, de soutenir des projets professionnels ou associatifs. » Cette démarche lui confère un vrai contenu social. Social jusque dans le montant de l'adhésion à DMD, modeste, de 39 euros par an. Certaines prestations sont comprises dans la cotisation. D'autres sont payantes, notamment le recours à des experts du Droit ou de la comptabilité. Mais les tarifs sont bien en deçà d'un cabinet privé. La vocation de DMD est décidément ailleurs. ■

Contact DMD : 01 80 87 61 48  
Courriel : association@dmd-bc.com

VILLAGE

# Monsieur Jeep



**P**hilippe Hervé a décidé de vivre grandeur nature sa passion pour l'Histoire de la Seconde Guerre mondiale. Là où d'autres collectionnent les ouvrages et les cassettes vidéo, lui avait commencé par s'équiper de pied en cap de l'uniforme des GI's qui ont débarqué sur les plages normandes, en juin 1944. Mais notre amateur a poussé le réalisme jusqu'à s'offrir, en 2010, le véhicule emblématique de l'armée US, la fameuse Jeep Willys. « *À défaut d'être d'origine, ce modèle que j'ai acheté à un particulier est sorti dans les années 50 des usines Hotchkiss de Stains* », précise notre collectionneur. Le millésime mis à part, son « joujou » sur quatre roues est du même ordre que l'original. Même rusticité, même livrée vert olive, même inconfort mais, surtout, les mêmes sensations que celles ressenties par les bidasses US sur les routes de Normandie, il y a 67 ans. Philippe n'a rien touché. Sa Jeep couche sous une bâche dans son garage. Veinard, il y a un

magasin de pièces détachées spécialisé en Jeep, à Bois-Colombes. Sinon, de l'entretien, un peu de mécanique, et tout roule. « *Je la sors environ une fois par mois et je vais dans la forêt de Montmorency.* » Comme tout véhicule de collection, Il ne passe pas inaperçu à son bord. « *Les gens se retournent sur son passage et nous adressent des signes amicaux.* » Normal, la Jeep fait partie de la mémoire nationale. D'ailleurs, au sein du club de l'Union Jeep Vexin, il participe régulièrement à des célébrations, reconstitutions et autres manifestations historiques. En 2004, dans le véhicule d'un copain, il avait défilé à Paris à l'occasion du 60<sup>e</sup> anniversaire de la Libération de la capitale. Philippe Hervé accroche une remorque – homologuée d'époque – à son trésor pour transporter tout son barda lors de camps où il retrouve des centaines d'autres passionnés comme lui. Au mois de mai, il participera à une nouvelle concentration en Normandie. ■

VILLAGE

## Loto-crêpes

Samedi 5 mars, à partir de 14 h 30, Genn'Village organise un loto-crêpes à la Ferme de l'horloge. Nombreux lots à gagner, notamment un téléviseur 48 cm, une invitation pour deux personnes au restaurant L'Ambassade des terroirs, au Village, un lecteur MP4, un panier gourmand... Tarifs : 4 euros le carton ; 10 euros les trois. Les fonds recueillis seront remis au Secours populaire.

## Conseil de quartier

Mercredi 12 mars, à 18 h 30, le conseil de quartier du Village donne rendez-vous à la Ferme de l'horloge, pour une commission du journal de quartier « 2<sup>e</sup> édition ». Renseignements complémentaires auprès Malek Ghanem, agent de développement du Village, au 01 40 85 60 79 ou 06 18 66 38 22.

## Fleurs et Krysaliss

Samedi 12 mars, à 14 heures, à la Ferme de l'horloge, le conseil de quartier du Village, en partenariat avec l'association « Krysaliss », organise un atelier confection de fleurs en plastique. Inscriptions samedi 5 mars, de 10 heures à 12 heures, à l'antenne du Village au 2, rue Jean-Moulin. Renseignements au 01 40 85 60 79 ou 06 18 66 38 22.

## Parc Astérix

Samedi 9 avril, l'antenne du Village projette une journée au parc Astérix. Tarifs : adulte et enfant de + de 11 ans, 15 euros ; enfant de - de 11 ans, 10 euros. Inscriptions samedi 2 avril, de 10 heures à 12 heures, à l'antenne du Village. Renseignements au 01 40 85 60 79 ou 06 18 66 38 22.

## En savoir plus

Envie de vous tenir informé sur toutes les initiatives au Village (sorties familiales, soirées, réunions des différentes commissions et du conseil de quartier) ? Il suffit de contacter Malek Ghanem, agent de développement, au 06 18 66 38 22 ou 01 40 85 60 79. Courriel : [malek.ghanem@ville-gennevilliers.fr](mailto:malek.ghanem@ville-gennevilliers.fr)

## Genn'Vill@ge

Très présente sur le quartier avec un programme d'animations et d'initiatives fourni, l'association Genn'Village vous communique son adresse mail : [gennvillage@gmail.com](mailto:gennvillage@gmail.com). N'hésitez pas à la contacter.

## Sortie capitale

Samedi 26 mars, le conseil de quartier du Village propose un après-midi à Paris. Au programme, la tour Eiffel et une balade sur la Seine. Tarif : 10 euros par personne. Inscriptions samedi 12 mars, de 10 heures à 12 heures, à l'antenne du Village. Renseignements au 01 40 85 60 79 ou 06 18 66 38 22.



CHANDON-BRENU-SÉVINES

# Denise coud à cœur



**L**à où les constructions neuves, les espaces verts et les équipements publics ont remplacé les friches industrielles, un immeuble en briquettes, rue Henri-Barbusse, renvoie à la mémoire du Chandon d'avant. C'est ici que vit Denise d'Andrade depuis 42 ans. « *Chausson a disparu, il n'y a plus de terrains vagues, et je croise beaucoup de nouvelles têtes dans la rue ; il faut vivre avec son temps* », confie-t-elle. Figure de son quartier, Denise a toujours été très active dans le milieu associatif local. Hier, c'était aux ateliers Cuisines du monde du Luth ou à l'atelier de travaux manuels aux Chevrins. « *J'ai toujours aimé aller au-devant des autres et faire des choses ensemble* », dit-elle avec sincérité. Aujourd'hui, elle anime bénévolement l'atelier couture qui se déroule le mardi, de 14 heures à 16 heures, au local du 7-13, avenue des Sévines. L'antenne de quartier l'avait sollicitée. « *La couture est un bon moyen de nouer du lien dans ce quartier où les gens se connaissent de moins en moins.* » Denise

s'appuie sur une expérience consommée d'experte en tricot, couture, reprise. Avec quatre enfants et deux petits salaires à la maison, elle avait appris à tout faire de ses mains. À tout moment, la Singer est prête à bourdonner dans le salon-salle à manger. Quatre autres machines à coudre sont à disposition à l'atelier couture. Une dizaine de personnes fréquente les lieux. Elles s'y retrouvent au milieu des pelotes de laine, des tissus, des épingles et des aiguilles. « *Chacun amène son matériel. Je ne donne pas de cours mais des conseils si on me le demande, et moi aussi, j'apprends des autres* », assure-t-elle. Elle incite vraiment les curieux à venir. « *L'ambiance est très conviviale et c'est l'occasion de passer un bon moment ensemble, autour d'un thé et de petits gâteaux, pour accompagner l'activité.* » Denise se fait un point d'honneur à ne manquer aucune des séances, malgré un emploi du temps chargé. En plus de la couture, elle s'est lancée dans la peinture sur soie avec le club Agir. Et la novice apprend vite. ■

CHANDON-BRENU-SEVINES

## Soif d'infos ?

Pour tout savoir sur les animations et les initiatives qui se déroulent dans votre quartier (sorties, conseils de quartier, ateliers...), vous pouvez joindre Rida Dahan, agent de développement, au 06 12 96 70 64.

## Envie d'agir

Envie de vous impliquer dans la vie de votre quartier, de porter des projets ? Pensez au conseil de quartier, cette instance participative composée d'habitants et de représentants de la municipalité. Vous serez les bienvenus. Renseignements au 06 12 96 70 64.

FOSSÉ-DE-L'AUMÔNE

## Merci à tous

La « Clinique du vêtement » remercie du fond du cœur l'ensemble des Gennevillois(es) qui ont donné de la laine pour ses ateliers. Actuellement, les armoires sont pleines et il y a du pain sur la planche. La « Clinique » ne manquera pas de solliciter les habitants pour de prochaines collectes.



## Déambulation

La commission aménagement du conseil de quartier organise une déambulation dans le quartier, samedi 19 mars, afin de présenter certains projets et échanger avec les habitants sur des aménagements possibles. Rendez-vous à 9 heures à l'antenne de quartier (6, place Jules-Guesde) autour d'un café. Renseignements auprès de l'agent de développement, au 06 11 44 97 15 ou 01 41 21 04 94.

## Loto Renaissance

Réservez votre après-midi, samedi 9 avril. L'association Renaissance organisera son loto annuel, à partir de 14 heures, à la maison de l'enfance Youri-Gagarine. De nombreux lots sont à gagner. Renseignements au 06 11 44 97 15 ou 01 41 21 04 94.

TOUS QUARTIERS

# La FCPE unit ses forces



**L**e 29 janvier dernier, les conseils locaux de parents d'élèves ont mis en place, au cours d'une assemblée fondatrice, l'union locale FCPE. « *Mieux vaut mutualiser nos moyens par quartier et sur l'ensemble de la ville plutôt que de travailler seul dans son coin* », explique Marcel Cerf, président de l'union locale. « *Nous voulons prendre à bras-le-corps les problèmes de l'école à Gennevilliers en faisant mieux entendre la voix de la FCPE vis-à-vis de l'Éducation nationale, mais également auprès de la municipalité avec laquelle nous travaillons déjà, notamment dans le cadre du Conseil local éducatif* », ajoute-t-il. D'ici la rentrée scolaire 2011, l'union locale ambitionne d'être organisée dans 70 % des écoles de la ville. C'est également une présence renforcée sur le terrain de l'action. « *Le gouvernement s'apprête à porter de nouveaux coups à l'école et nous devons être prêts à réagir dès mainte-*

*nant.* » Les thématiques sont brûlantes : suppressions de postes annoncées dans l'Éducation nationale, réduction de la dotation horaire globale des collèges et lycées, rythmes scolaires, situation des Rased \*. Sur ce dernier sujet, une information sera distribuée prochainement aux habitants. Le 31 mars, par exemple, la FCPE organisera une conférence sur les rythmes scolaires.

Le lancement de l'union locale s'accompagne de l'ouverture d'un site Internet et d'une adresse mail, dédiés aux activités et à l'actualité de la FCPE sur la ville. Composition des différents conseils d'écoles, contacts, liens, menus scolaires, actions à venir, discussions, blog des petits « Curi'yeux », etc., tout pour être informé et participer à la vie de la FCPE, de la maternelle au lycée. ■

**Site Internet :** <http://fcpe-genevilliers.e-monsite.com> **Courriel :** [fcpe.genevilliers@gmail.com](mailto:fcpe.genevilliers@gmail.com)

\* Réseau d'aide spécialisé aux enfants en difficulté.

GRÉSILLONS

## Conseil de quartier

Les habitants sont conviés au conseil de quartier qui se tient samedi 12 mars, à 9 h 30, à l'Espace Grésillons. À l'ordre du jour, la présentation du budget municipal 2011, celle du budget municipal qui sera alloué au quartier des Grésillons, des propositions de projets dans le cadre du budget participatif du quartier. Grâce à ce dernier, les habitants peuvent décider eux-mêmes de la nature des projets.



## Salons toutes collections

L'association numismatique organise, avec le concours de la Ville, son Salon toutes collections, samedi 5 mars, de 9 heures à 18 heures, à l'Espace Grésillons. 25 exposants attendent tous les fondus de collec'! Entrée gratuite. Buvette et sandwiches assurés. Renseignements auprès d'Henri Le Lay, au 06 10 89 84 62. 27, rue Paul-Vaillant-Couturier.

LUTH

## Infos plus

L'antenne du Luth réactualise actuellement ses listes d'envois de courriers. Si vous souhaitez recevoir toutes les informations concernant votre quartier – réunions du conseil de quartier, visites de quartiers, invitations de vos élus, sorties et activités familiales... –, n'hésitez pas à déposer vos coordonnées complètes (nom, prénom, adresse, n° de boîte aux lettres) à l'antenne du Luth (7, avenue du Luth) ou à les envoyer par courriel à : [marie-yolande.moutia@ville-genevilliers.fr](mailto:marie-yolande.moutia@ville-genevilliers.fr)

## Permanence des élus

Les élus du quartier tiennent leur permanence chaque premier mardi du mois, de 18 heures à 19 heures, à l'antenne du Luth (7, avenue du Luth.). Prochaines permanences les mardis 1<sup>er</sup> mars et 5 avril 2011.

## Journée aquarium

Samedi 12 mars, la commission animation, culture et loisirs du conseil de quartier propose une sortie à l'aquarium du Trocadéro « CinéAqua », à Paris. Transport en métro, visite libre de l'aquarium, des animations, des spectacles et des ateliers. Prévoir son pique-nique. Tarifs : adulte et enfant de + de 13 ans, 8 euros ; enfant de - de 13 ans, 5 euros (50 % du prix réel de l'entrée). Inscriptions à partir du mercredi 2 mars à l'antenne du Luth, aux heures d'ouverture. Attention, le nombre de places est limité. Renseignements à l'antenne du Luth au 01 40 85 49 20.





## Infos projets

Mardi 15 mars, de 18 h 30 à 20 heures, réunion d'informations plénière du conseil de quartier. Le bureau et les commissions animation, culture et loisirs et aménagement, environnement et cadre de vie présenteront aux habitants du quartier l'avancée de leurs projets et les projets d'embellissement du Luth. C'est ouvert à tous.

## À la mode de Venise



La commission animation, culture et loisirs propose deux ateliers gratuits de confection de costumes de carnaval, en vue de l'organisation d'un bal costumé prévu samedi 9 avril prochain. Ces ateliers se déroulent samedi 5 mars, de 14 heures à 17 heures, à la maison de l'enfance Robert-Desnos, et samedi 19 mars, de 14 heures à 17 heures, à l'antenne du Luth. Renseignements et inscriptions obligatoires à l'antenne du Luth, au 01 40 85 49 20.

## Les rendez-vous de l'antenne

Atelier « Les aiguilles en folies », jeudi 17 mars, de 13 h 30 à 16 h 30, à l'antenne du Luth. Ouvert à tous, novices ou expérimentés. Une couturière professionnelle vous conseillera. Participation : 2 euros.

Sortie au musée Grévin, à Paris, lundi 28 mars. Partez à la rencontre des célèbres personnages de cire de ce musée. Tarifs : adulte, 8 euros ; enfants de 6 à 11 ans, 5 euros. Rendez-vous devant la station de métro Les Courtilles à 13 h 15. Retour au même endroit à 17 heures.

Renseignements et inscriptions aux ateliers à l'antenne du Luth, au 01 40 85 49 20.

## Ateliers « Apprends-moi »

Création de bijoux en pâte Fimo, samedi 5 mars, de 14 heures à 17 heures, à la maison de l'enfance Robert-Desnos (27, avenue Lucette-Mazalaigue). Venez créer un collier, une paire de boucles d'oreilles avec cette pâte magique. Participation : 2 euros. Renseignements et inscriptions aux ateliers à l'antenne du Luth, au 01 40 85 49 20.

## CHEVRINS/CITÉ-JARDIN

## Conseil de quartier

Le conseil de quartier Chevrins/Cité-jardin a lieu mardi 29 mars, à 20 heures, à la salle de la Maison pour tous.

## GRÉSILLONS

# Un projet à partager



Entre l'allée des Rosiers, la résidence du 74 et la rue Georges-Corète, l'espace occupé autrefois par le terrain de pétanque – reconverti en prairie urbaine – va-t-il connaître une nouvelle vie ? Une idée a germé du côté de l'antenne des Grésillons, faire de cette parcelle de 80 m<sup>2</sup> un lieu pouvant être jardiné collectivement et profiter à tous. « *L'objectif est de requalifier un lieu qui n'avait plus de fonction ou d'usage pour les habitants. L'idée est donc de co-élaborer avec eux un espace convivial qui puisse accueillir des activités de type pique-nique, jardinage, petits concerts...* », explique-t-on à l'antenne. Le 6 novembre dernier, une première journée de concertation en action s'était tenue dans le quartier. En partenariat avec l'association Sors de terre, les habitants, le service des espaces verts de la Ville, et avec le coup de main d'Émile Godard, jardinier, de l'association les Jardiniers de France, des framboisiers, des bulbes de tulipes avaient alors été plantés. La tenue de l'atelier « dessine-moi un jardin » avait permis aux uns et aux autres de

faire des propositions d'aménagement. Le 26 février a eu lieu une deuxième séance de concertation en action et de jardinage. Au programme, plantation de mûriers et, à nouveau, de framboisiers. Au pied des arbres ont été enfouies des céréales, des plantes légumineuses, des fourragères. Une balade urbaine sur le site a permis aux habitants d'identifier les endroits qui auraient besoin d'être réhabilités. Ces deux moments conviviaux ont permis de démontrer, une fois de plus, que la nature avait toute sa place en milieu urbain. Ils ont également été utiles pour recenser les besoins et les attentes des habitants, s'agissant du devenir du terrain. Une troisième réunion de concertation aura lieu mercredi 9 mars, à 18 h 30, au local de l'amicale du 115, 1, allée des Rosiers. Des visites de jardins partagés en Ile-de-France seront organisées au printemps afin de nourrir la réflexion de chacun.

Il n'est pas trop tard pour rejoindre le projet. Il vous suffit de contacter Laila Melaz, à l'antenne des Grésillons, au 06 23 16 52 22. ■

# Quotient familial : tou

■ Plus simple, plus juste, plus solidaire : le quotient familial, adopté voici un an par la Ville, tient ses promesses. Des revenus les plus modestes aux plus élevés, tout le monde en bénéficie. Et nul ne paye le coût réel des prestations.

**L**a mise en place du quotient familial remonte, à Gennevilliers, à près d'un demi-siècle. Plusieurs fois complété et affiné dans les années 1990, il a connu une refonte complète avec l'adoption, en février 2010, du quotient de la Caisse d'allocations familiales. Objectif souhaité par la municipalité : plus de simplicité et de transparence, et un renforcement de la solidarité, grâce à une progressivité améliorée de la tarification des prestations.

À Gennevilliers, le quotient concerne près de 4 000 familles. Il est utilisé pour quatre types d'activités, soit une dizaine de prestations : les activités périscolaires (restauration, centres de loisirs, études surveillées, classes de découverte) ; les activités culturelles (conservatoire, école des beaux-arts, école de danse) ; les activités sportives (école municipale des sports, école municipale de natation) ; les vacances 4-17 ans.

## Un mode de calcul plus juste et plus solidaire

Le nouveau quotient CAF, personnalisé et progressif, est plus juste, car calculé proportionnellement aux ressources selon les modalités suivantes : ressources mensuelles nettes imposables + prestations perçues de la CAF, le tout divisé par le nombre de parts (2 parts par famille bi ou monoparentale ; une demi-part par enfant



Toutes les familles reçoivent une aide d'au moins 50% du coût des prestations.

sauf le troisième avec une part ; une part par enfant handicapé).

Un an après la mise en œuvre du quotient CAF, une étude comparative de 2007 à 2010 montre que le nouveau dispositif, conformément aux objectifs de

la municipalité, bénéficie à tous, aussi bien les familles à quotients modestes que celles payant les tarifs maximums. Ainsi, si l'on prend l'exemple de la restauration, 6,48 % des familles bénéficiaient du tarif minimum en 2007. Avec





# ut le monde y gagne



la mise en œuvre du nouveau quotient, ce sont plus de 14 % qui en bénéficient aujourd'hui. De même, 12 % payaient le tarif maximum en 2007 contre moins de 3% aujourd'hui.

A noter d'ailleurs, la restauration scolaire est la prestation municipale la plus utilisée, et principalement par les familles dont les enfants ont entre 3 et 12 ans. En 2010, on enregistre ainsi 2 655 familles bénéficiant de la restauration scolaire. Parmi les autres grandes prestations, celles de la petite enfance (902 familles), enfance (850 familles) et études dirigées (675 familles).

## Un tarif inférieur au coût réel

Les familles payent en fonction de leurs revenus et de leur nombre d'enfants. Ainsi, dans nos exemples ci-dessous, les familles L. et B. ont, de par de leurs revenus, le plus bas quotient. Par conséquent, elles payent les tarifs les plus faibles. Ensuite, les trois familles suivantes, S. R. et K., ont des revenus plus élevés, elles paieront donc davantage. La dernière famille paiera le maximum.

Autrement dit, si vous avez 1 enfant, il vous faut atteindre 4 500 euros de ressources mensuelles pour vous voir appliquer le quotient le plus fort, le quotient 1 800, et payer les tarifs les plus élevés. Si vous avez 2 enfants, il vous faut atteindre 5 400 euros de ressources mensuelles pour avoir le quotient 1 800 (voir le tableau récapitulatif des quotients minimum et maximum, en fonction des ressources mensuelles et du nombre d'enfants).

Et surtout, ce qu'il faut bien comprendre c'est que, quel que soit le tarif payé par les familles, il sera toujours bien inférieur

### Quotient minimum et maximum, selon les ressources et le nombre d'enfants

Ressources mensuelles des familles en fonction du nombre d'enfants (couple ou monoparentale)	Quotient CAF	Revenus 1 enfant	Revenus 2 enfants	Revenus 3 enfants
Quotient minimum	350	875€	1 050€	1 400€
Quotient maximum	1 800	4 500€	5 400€	7 200€

	M. et M <sup>me</sup> L (1 enfant)	M. et M <sup>me</sup> B (2 enfants)	M. et M <sup>me</sup> S (2 enfants)	M. & M <sup>me</sup> R (1 enfant)	M. et M <sup>me</sup> K (2 enfants)	M. et M <sup>me</sup> G (1 enfant)	Coût réel prestations
<b>Ressources mensuelles</b> Prestations sociales incluses	875 €	1 050 €	2 500 €	2 500 €	4 500 €	4 500 €	
<b>Quotient</b>	QF 350	QF 350	QF 833	QF 1 000	QF 1 500	QF 1 800	
Tarif restauration 1 repas	0,65 €	0,65 €	2,89 €	3,34 €	4,07 €	4,50 €	<b>10,43 €</b>
Centre de loisirs primaire	1,15 €	1,15 €	2,43 €	2,88 €	4,20 €	5 €	<b>38,10 €</b>
<b>Sport</b> Ecole des sports	37 €	37 €	75 €	88 €	127 €	150 €	<b>593 €</b>

au prix réel payé par la Ville. Laquelle, en somme, subventionne la différence. Ainsi, dans nos exemples, la famille G. paye le tarif le plus élevé pour la restauration scolaire : 4,50 euros le repas. Or, le coût réel étant de 10,43 euros, c'est la Ville qui paye la différence, soit 5,93 euros. Ce que rappelle Mohamed Bellouch, adjoint au maire délégué à l'action sociale, « *toutes les familles sont aidées, au moins à 50%, quel que soit le niveau de leurs ressources. Et les tarifs les plus élevés sont largement inférieurs au coût réel des prestations.* » C'est là qu'il convient de tordre le cou à une idée reçue, selon laquelle les tarifs devraient être les mêmes pour tout le monde. En nous basant à nouveau sur le prix de la restauration : avec un tarif unique, moyen, à 3,34 euros par exemple, les familles à fort quotient seraient plus bénéficiaires (3,34 euros au lieu de 4,50 euros), tandis que les familles à bas quotient paieraient plus cher (3,34 euros au lieu de 0,65 euro). Une disposition qui irait donc à l'encontre des objectifs de justice et de solidarité recherchés par la municipalité.

## Des démarches simplifiées

Un des objectifs de la refonte du quotient était également la simplification. Aujourd'hui, plus de 2600 familles qui ont fait calculer leur quotient n'ont plus besoin de se déplacer. Le renouvellement annuel est automatique.

Concernant les familles non-allocataires, le quotient est calculé par le service accueil de la démarche (voir en encadré les documents à présenter).

À noter enfin : les tarifs des prestations, n'ont pas changé depuis deux ans, à ressources égales. En outre, la municipalité s'est engagée à les reconduire à l'identique pour les deux prochaines années, en fonction du quotient familial. Le quotient CAF est en cours d'actualisation sur les revenus 2009. Si ces derniers ont baissé, le quotient baissera en conséquence. À l'inverse, le quotient sera également réévalué si les revenus ont augmenté. Les allocataires sont donc invités à se rapprocher de la CAF pour faire réactualiser leur dossier à chaque changement de situation professionnelle ou familiale.



## Non encore allocataires : quels documents présenter ?

- dernier avis d'imposition
- 3 derniers bulletins de salaire (retraite, pension ou autres justificatifs de ressources) ;
- justificatif de domicile (quittance de loyer, d'électricité...) ;
- livret de famille ou actes de naissance ;
- dernière attestation de paiement CAF en cas d'allocations sans quotient.

Documents à adresser par courrier à Mairie de Gennevilliers, service accueil-démarcherie, 177 avenue Gabriel Péri 92230 Gennevilliers.

Ou en se rendant au service accueil-démarcherie, rez-de-chaussée de la mairie, les lundis, mardis, mercredis, de 8 h 30 à 12 heures et de 13 h 30 à 17 h 30 ; les jeudis, de 8 h 30 à 12 heures et de 13 h 30 à 16 heures ; les samedis, de 8 h 30 à 12 heures.

Renseignements au 01 40 85 62 52 ou 01 40 85 62 55, ou [demarcherie@ville-gennevilliers.fr](mailto:demarcherie@ville-gennevilliers.fr)

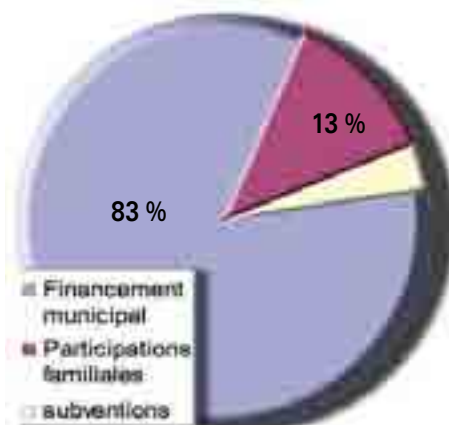




## La participation communale : 83 %

Sur les 15 millions et demi de dépenses totales,

- la Ville prend à sa charge 13 millions d'euros, soit 83 % ;
- les familles participent à hauteur de 2 millions d'euros, soit 13 % ;
- les subventions représentent près de 600 000 euros, soit 4 %.



## La tarification

**La tarification est progressive et individualisée pour toutes les prestations :**

- un tarif minimum correspondant à un quotient minimum (quotient 350),
- ensuite une progression tarifaire en fonction du montant du quotient,
- jusqu'à un quotient maximum correspondant à un tarif maximum (quotient 1800).



La nouvelle tarification se traduira par ce type de graphique.  
Ci dessus : les centres de loisirs primaires



# Droits des femmes



Le 25 novembre dernier, à la MDC, débat autour du texte de loi relatif aux violences faites aux femmes.

■ En mars, la Ville met en place une commission locale participative dédiée. Ouverte à tous, elle doit permettre de poursuivre les réflexions engagées à

En 2010 «Année des droits des femmes à Gennevilliers», la Ville avait : célébré le centième anniversaire de la Journée du 8 mars ; accueilli le forum «Femmes sans frontières» ; organisé des débats sur la place des femmes dans la société ; mis en place des initiatives sur le thème des femmes et de l'emploi. Elle s'était également engagée contre les violences faites aux femmes, et initié un travail avec les villes de la Boucle Nord pour le logement des femmes victimes de violences. En 2011, la Ville maintient son engagement. «Il est essentiel de poursuivre la réflexion engagée pour conduire une véritable politique publique et maintenir la dynamique lancée», affirme Latifa Meya, adjointe au maire déléguée aux droits des femmes. Première étape, la création d'une commission locale participative\*, créée par le conseil municipal, à l'unanimité de tous les groupes. À travers la constitution de groupes de travail, seront abordées l'ensemble des thématiques qui concernent les droits des femmes et leur place dans la société. Six femmes témoignent de l'utilité de s'impliquer dans ce débat ouvert à toutes et à tous.

\* Mercredi 2 mars, à 18 h 30, salle du conseil municipal.

## Programme

### Mercredi 2 mars

Création d'une commission locale participative  
Salle du conseil municipal, 18 h 30.

### Lundi 7 mars

Maison du développement culturel  
De 18 heures à 18 h 30 :



animation musicale avec Indice 26, trio tango composé d'un violon, d'un violoncelle et d'un bandonéon.

De 18 h 30 à 19 h 30 :

«Cent paroles racontent l'histoire de femmes de Gennevilliers», lecture par la comédienne M.-Christine Barrault.

### Mardi 8 mars

Théâtre de Gennevilliers

THÉÂTRE GENNEVILLIERS

18 h 30 : rencontre-débat avec Christophe Fiat, auteur et metteur en scène.

19 h 30 : représentation de sa pièce «L'indestructible Madame Richard Wagner», qui met en scène Cosima Wagner, femme du célèbre compositeur.

### Samedi 12 mars

Chaque structure jeunesse organise une soirée musicale pour les 16-25 ans. Seule condition : s'inscrire à deux, un garçon, une fille !

Par ailleurs, les jeunes de la ville ont réalisé un recueil composé de textes, chansons, poèmes, SMS, dans lequel ils s'expriment sur la relation amoureuse. Il sera distribué, à partir du 8 mars dans les structures municipales.



MARIE-LOUISE WEYNACHTER

greffière de la Maison de justice et du droit (MJD).

Une démarche de proximité

La permanence juridique de la Maison de justice et du droit accueille chaque année plus de dix mille personnes pour des demandes d'informations, d'accompagnement aux démarches ou de consultations juridiques gratuites. Parmi elles, de nombreuses femmes en proie à des difficultés familiales. Elles viennent souvent en confiance, malgré parfois le barrage de la langue. Je les reçois dans mon bureau, en leur expliquant qu'elles ont des droits. J'habite Gennevilliers, ces femmes, je les croise parfois dans la rue, et la MJD est située au cœur du quartier du Luth. Cette proximité est primordiale. Je participe aux réunions de quartier, et dès que j'en ai l'occasion je présente l'action de la MJD, notamment en direction des jeunes.



# s, parlons-en



ée aux droits des femmes.  
u cours de l'année 2010.

**MICHÈLE CROGUENNEC**  
coordonnatrice de  
l'association Plein  
Grés.

**Faire venir  
les femmes**



Dès sa création, en 1982, le projet de l'association était de créer un lieu d'accueil pour les enfants, mais aussi permettre aux mères de se rencontrer et les accompagner dans un projet d'insertion. Plein Grés, c'est aujourd'hui 50 salariés, cinq lieux d'accueil et 350 familles inscrites. En 2010, nous avons pu emmener quelques mamans à la manifestation «Femmes sans frontières». Certaines y ont fait des dépistages gratuits. Nous avons également réalisé, dans chaque lieu d'accueil, un affichage sur l'histoire des droits de la femme. Pour la réunion du 2 mars et le projet de création d'une CLP, je vais relayer l'information par une affiche sur le thème « vous avez des choses à dire en tant que mère et femme » et nous serons présentes.



**ANNICK MAYEUX**

présidente de Femmes  
solidaires.

**Mobiliser  
la jeunesse**

Trop de femmes sont coupées de la société, sortent peu de chez elles et sont centrées sur leurs enfants. C'est un nouveau défi de les sensibiliser à leurs droits. Nous essayons d'établir le dialogue à la sortie des écoles ou lors de réunions de parents. Autre difficulté, sensibiliser les jeunes filles. Malgré les acquis, la place des femmes est toujours remise en question, c'est aux jeunes de prendre la relève sur les inégalités salariales, les discriminations, les violences.



**CAROLE TANQUERAY**

directrice de l'associa-  
tion des Femmes-Re-  
lais de Gennevilliers.

**Une  
reconnaissance**

Tout d'abord, il y a lieu de féliciter la Ville qui met en place une commission des droits des femmes alors qu'ont disparu ministère et secrétariat d'État. C'est une reconnaissance des actions que les associations locales mènent depuis plusieurs années en direction de la population féminine. C'est une reconnaissance de tout ce qui reste à faire concernant nos droits de femmes : la parité politique, le plafond de verre qui nous empêche d'occuper les postes à responsabilité, l'éternelle égalité des salaires, mais aussi les violences morales. La commission invite les citoyens(nes), les militants(es) à s'emparer de cette réflexion, mais au sein de nos associations nous sommes salariées et militantes et parce que nous sommes au cœur de la cité, les femmes nous interpellent sur l'ensemble de ces inégalités. C'est cette proximité quotidienne auprès d'elles, l'expérience acquise qui font que nous ne commettons plus les erreurs d'hier. Cette commission peut aider à étendre nos actions, car le droit des femmes, comme l'ensemble des droits, nécessite des savoirs, des moyens et de la reconnaissance.

par Fabienne Dagouat



**CHRISTINE MIGOT**

responsable  
administrative  
et comptable  
du Tennis club  
gennevillois,  
déléguee du  
tennis féminin.

**Fidéliser  
les femmes**

Sur 710 membres inscrits, le Tennis club compte 78 femmes pour 246 hommes, et le mot d'ordre de la Fédération nationale du tennis est de fidéliser les femmes. On constate en effet que nos adhérentes, dès lors qu'elles travaillent et sont mères de famille, font passer les obligations professionnelles ou familiales avant leurs loisirs. D'où l'idée, le 12 mars prochain, d'organiser une journée des femmes pour mobiliser les adhérentes du club. Après une animation surprise, elles se verront présenter le tournoi multichance pour les femmes de la Ligue des Hauts-de-Seine, avant un tournoi de tennis, tennis de table et beach tennis. En tant que femme et déléguée du tennis féminin, je m'implique en priorité sur le plan sportif.



**CHRISTINE BELARDINELLI**

P-DG de Top Chrono.

**Le devoir  
de s'impliquer**

Je suis à la tête de la société Top Chrono depuis cinq ans et je constate qu'une femme chef d'entreprise suscite encore la méfiance chez certains interlocuteurs. La question de l'égalité hommes-femmes au travail reste entière, dans la mesure où les femmes doivent souvent mettre leur carrière en suspend lorsqu'elles deviennent mères. Je crois qu'il faudrait repenser la société pour que la vie de famille soit moins pénalisante pour les femmes. Aujourd'hui, lorsque leur enfant est malade, ce sont généralement les femmes qui prennent un congé. Il y a sans doute un équilibre à trouver. Top Chrono compte cinq femmes sur neuf salariés. Dans le travail ou dans le cadre d'un entretien d'embauche, j'essaie de faire abstraction du sexe de la personne. En 2010, j'ai participé aux débats femmes et emploi, car c'est un devoir civique de s'impliquer.



# Cultivons la



Broyage des déchets verts.



70 niohirs accrochés dans la ville.



Préparation d'un hôtel à insectes.

La Ville est engagée dans une démarche environnementale, visant à développer des pratiques de gestion de ses espaces verts favorables à l'accueil et la préservation de la faune et de la flore.

« Protéger la nature en ville et reconquérir des espaces naturels en faveur de la biodiversité est aujourd'hui au cœur de nombreuses actions environnementales », affirme avec conviction Murielle Goudou, adjointe au maire, déléguée à l'environnement. Un coup d'accélérateur a été donné en 2010, déclarée année internationale de la biodiversité par l'Unesco, qui s'est traduit, à Gennevilliers, par l'adhésion de la Ville à la Charte régionale de la biodiversité et des milieux naturels ; l'arrêt de l'utilisation de produits phytosanitaires, sources de pollution des sols ; l'instauration d'une collaboration active avec la LPO (Ligue pour la protection des oiseaux), qui a vu la labellisation de la maison de l'enfance Youri-Gagarine en « Refuge LPO » et la réalisation d'une typologie des habitats, des berges de la Seine au corridor écologique du Luth, en passant par la coulée verte. Au printemps 2011, ce diagnostic écologique va se poursuivre avec un inventaire ornithologique des oiseaux nicheurs présents sur le territoire communal. « Le résultat de l'étude permettra d'identifier les enjeux de protection de la biodiversité et de proposer des pratiques de gestion et d'entretien des espaces, afin de conserver la faune et la flore en milieu urbain », commente Thomas Balavoine, responsable de la direction de l'environnement.

## Niohirs et hôtels à insectes

D'ores et déjà, 70 niohirs viennent d'être installés à travers la ville, dans les parcs, le long de la coulée verte, mais aussi à l'école des Grésillons où un niohir, équipé d'une caméra reliée à un écran, permettra aux enfants de suivre la nidification des oiseaux. 150 autres niohirs sont en com-



Installation d'un composteur au Castel.



Des niohirs à l'école des Grésillons.

Les 500 sapins de Noël ramassés et broyés, seront incorporés dans les paillages existants, au parc des Sévines.





# biodiversité

mande. Ils accueilleront hirondelles, mésanges bleues, mésanges charbonnières, rouges-gorges ou moineaux domestiques. Deux hôtels à insectes ont été mis en place, l'un à la maison de l'enfance Youri-Gagarine, l'autre au cimetière. Fabriqués avec des matériaux naturels, fagots de tiges creuses, bûches percées, pots de fleurs, boîtes creuses, ils constituent des micro-habitats favorables à une diversité d'insectes : abeilles solitaires, chrysopes, coccinelles, pince-oreilles, bourdons. Être à l'écoute de la biodiversité, c'est aussi valoriser la flore et la faune spontanées à travers la gestion différenciée. Depuis deux ans, le service des espaces verts de la Ville travaille dans ce sens. « *On laisse pousser l'herbe, qui sera ensuite fauchée, ou on pratique la tonte « mulching », c'est-à-dire que l'herbe coupée et broyée, non ramassée, est directement réutilisée comme engrais naturel*, précise Stéphane Henry, responsable des équipes des espaces verts. *Il est également important de faire une tonte haute, car, au moment de la coupe, les vibrations de la tondeuse font tomber les petits insectes sur le sol et ils sont ainsi préservés.* » Cette année, les espaces verts prévoient de semer des prairies fleuries composées d'essences mellifères, qui favorisent la venue d'insectes butineurs et pollinisateurs. La culture des plantes annuelles, 80 000 par an, destinées à fleurir les massifs de la ville, va être réduite au profit de plantations d'arbustes de fond de massif, moins consommateurs d'eau et tout aussi décoratifs. Le respect de la biodiversité passe aussi par un retour aux arbustes indigènes, qui produisent des baies dont les oiseaux vont pouvoir se nourrir, et par une limitation de la taille des haies pour qu'ils constituent des abris naturels pour les différentes espèces. « *Il faut faire évoluer nos façons de penser la ville et que la nature y retrouve une place*, conclut Thomas Balavoine. *Ce n'est pas parce que des herbes hautes dépassent d'un massif ou poussent sur un trottoir que ceux-ci ne sont pas bien entretenus, au contraire.* »

## Du miel à Gennevilliers

Ce sera bientôt chose faite, avec l'installation prochaine de quatre ruches aux serres municipales, qui devraient, une fois la colonie d'abeilles installée, permettre de récolter environ 200 kg de miel. Les enfants des écoles et des centres de loisirs sont largement associés à ce projet qui



Des fleurs pour attirer les insectes.

les incitera à comprendre l'intérêt de la pollinisation pour l'environnement. Enfin, des composteurs viennent d'être mis en place, dans un premier temps, dans deux résidences de la ville, les centres de loisirs, à l'ESAT (Etablissement et service d'aide par le travail) le Castel et chez un certain nombre de particuliers. La Ville vient, par ailleurs, d'adhérer à l'association Plante & Cité, plateforme d'échanges qui regroupe plus d'une centaine de villes, de collectivités territoriales et d'entreprises sensibilisées à la place de la biodiversité dans la ville.

**Fabienne Dagouat**

**Du 1<sup>er</sup> au 7 avril**

## La semaine du développement durable

Associée à cette manifestation nationale, la Ville propose un certain nombre de manifestations.

**Vendredi 1<sup>er</sup> avril**  
de 14 h à 17 h 30

« **Moins de déchets dans nos poubelles** », intervention animée par les ambassadeurs du tri, au centre commercial Carrefour. Quiz et distribution de billets d'écotombola pour participer au grand jeu organisé mardi 5 avril.

**Samedi 2 avril**  
à partir de 14 h

« **Compostez-vous en écocitoyens !** », lancement, à l'école maternelle Pasteur, de la campagne de compostage des déchets ménagers. Formation et sensibilisation au compostage, distribution de matériel et du guide de compostage.

**Dimanche 3 avril**  
8 h 30, place Jean-Grandel

« **Circulez ! il y a plein de choses à voir...** », randonnée vélo dans la ville. Mise en place d'un simulateur de conduite économique, marché du Village.

14 h, parking du gymnase J.-Guimier

« **Découvrez la biodiversité... un corridor écologique au Luth !** », randonnée pédestre pour tous publics avec la LPO (Ligue pour la protection des oiseaux).

**Lundi 4 avril**  
à partir 18 h

« **Devenez écovoisins !** », en collaboration avec les ambassadeurs du tri et l'OPH. Comment s'aider entre voisins pour trier davantage et mieux ? Animation et spectacle en pied d'immeubles du quartier du Fossé-de-l'Aumône.

à partir de 17 h

« **Chiens citoyens** », opération de sensibilisation et d'éducation canine, marché du Luth.

**Mardi 5 avril**  
de 14 h à 17 h 30

« **Trions pour recycler** », intervention animée par les ambassadeurs du tri, au centre commercial Carrefour. Quiz et distribution de billets d'écotombola.

à 18 h

« **Jouer, c'est se nourrir autrement** », grande soirée casino, dans la salle du conseil municipal. Jeu interactif rythmé par une écotombola ouverte à tous. De nombreux lots à gagner.

**Mercredi 6 avril**

En matinée, visite du centre d'enfouissement de déchets à Claye-Souilly pour les enfants des centres de loisirs primaires. L'après-midi, ateliers plantations et conception d'un massif floral. Toute la journée, visite commentée de l'exposition « La maîtrise de l'énergie et les énergies renouvelables », à la MDC, pour tout public.

**Jeudi 7 avril**

« **Les économies d'énergie à la maison : mode d'emploi** », en soirée, animation culturelle, à la MDC, en lien avec une conférence sur le thème de l'énergie.

En parallèle à cette semaine, une exposition itinérante, proposée par l'Arene Ile-de-France et intitulée « De la maison à l'école, écomobilisons-nous ! », s'installe toutes les deux semaines, en alternance, jusqu'à fin juin, dans une école de Gennevilliers. Elle est conçue pour informer sur les enjeux de l'écomobilité scolaire.

# Bienvenue à la «Maison rose»

■ L'Espace santé-jeunes, 66 rue Pierre-Timbaud, propose aux 12-25 ans accueil, information, écoute, conseils et accompagnement. Depuis dix ans, des milliers de jeunes fréquentent cette structure municipale dont l'accès est libre, anonyme et gratuit.

**G**hizlaine affiche encore les rondeurs de sa toute récente maternité. Ce mardi matin-là, elle est accueillie dans les locaux colorés de l'Espace santé-jeunes (ESJ). Les puéricultrices de la PMI installée au rez-de-chaussée l'ont orienté au 2<sup>e</sup> étage. On lui a parlé de séance de bien-être avec une socioesthéticienne. Cela tombe bien, la jeune maman a besoin de détente et envie de s'occuper un peu d'elle. Elle vient s'informer. Le premier contact est chaleureux, à l'image de l'endroit et des professionnels qui y travaillent.

Ghizlaine fait partie du public des 12-25 ans, auquel l'ESJ se consacre depuis 2000. Ce lieu que dirige Nathalie Spiteri, psychologue, est rattaché à la Direction municipale des services de santé et de prévention. Il accueille, écoute, informe et oriente celles et ceux qui s'interrogent sur leur santé. Les quelque 3 000 jeunes de moins de 25 ans qui le fréquentent viennent en accès libre, sans rendez-vous, gratuitement et de manière anonyme. Tout ce qui se dit entre eux et les professionnels de l'équipe pluridisciplinaire – deux psychologues, une médiatrice relationnelle, une animatrice santé, une diététicienne, deux médecins généralistes, une socioesthéticienne – restera entre ses quatre murs.

Ce respect absolu de la discrétion est un atout majeur de la crédibilité de l'ESJ auprès de son public. À tel point qu'il l'a surnommé la « Maison rose », en référence à la couleur de sa façade. Le rose évoque aussi la douceur et un côté sucré rassurant pour qui ne sait plus très bien où il/elle en est. Mais pas besoin d'aller mal pour venir toquer à la porte. Que viennent y chercher les jeunes ? de l'information et de la documentation – très fournie sur place – sur des sujets aussi divers que la contraception, les pratiques sexuelles, le sida, les rapports filles-garçons, l'homophobie, les violences, les addictions, l'alimentation, etc. Ils peuvent également rencontrer l'un des spécialistes sur des thématiques plus personnelles, faire un bilan de santé, demander une médiation familiale, rencontrer un psychologue, être épaulé pour remplir des documents de Sécurité sociale... et d'autres prestations encore, centrées sur les attentes et les questionnements des jeunes. À noter que la médiatrice profes-



## L'Espace santé-jeunes en chiffres (2009)

3 690	jeunes fréquentent l'ESJ	61 %	des jeunes sont des filles
2 949	jeunes de moins de 25 ans reçus	410	professionnels contactés dans des actions de sensibilisation
2 264	personnes rencontrées dans des actions collectives	+12,7 %	de personnes reçues à l'ESJ par rapport à 2008
95 %	du public de l'ESJ habite Gennevilliers		



sionnelle peut recevoir aussi les parents, lors de moments de crise avec leur ado, pour une écoute ou une médiation.

## Aller au-devant des jeunes

Animatrice de prévention santé, Sonnia Camara est là depuis l'ouverture de la structure. Les jeunes peuvent la rencontrer sur place. Elle va également vers eux lors d'actions extérieures planifiées, un autre point fort de l'ESJ. Seule ou accompagnée d'autres professionnels, Sonnia se déplace dans les collèges, au lycée, dans les antennes de quartier, les clubs de prévention... « *Nous allons au-devant des jeunes avec des expositions, des débats, des ateliers, sur l'ensemble des problématiques qui les concernent* », explique-t-elle. Tout un travail de proximité est entrepris avec les équipes éducatives de la Ville. L'Espace santé-jeunes est partie prenante du Plan de réussite éducative (PRE).

Il porte également des projets au long cours. Ainsi, celui conduit avec deux classes de 6<sup>e</sup> du collège Pasteur, intitulé « Parler autrement », sur la communication non-violente. Un travail sur l'homophobie, et plus généralement sur les discriminations et le respect d'autrui, est en cours avec des classes de 3<sup>e</sup>.

L'ESJ est totalement immergé dans son environnement. Il travaille en interaction permanente avec les différentes structures sociales, éducatives et de santé sur la ville, qu'elles soient municipales ou associatives, et avec les praticiens en libéral, tout autant demandeurs d'informations et de liens. Finalement, à l'ESJ, on est jeune de 12 à 62 ans et plus...

**Frédéric Lombard**



## Trois questions à

**NATHALIE SPITERI,**

psychologue,  
responsable de l'ESJ.



### Qu'avez-vous constaté depuis dix ans ?

La parole des jeunes se libère de plus en plus. Plus ils se confient et plus on mesure à quel point le quotidien de beaucoup d'entre eux s'avère extrêmement compliqué à gérer. Sur le plan personnel et familial, mais aussi de l'école, du travail. Ils s'interrogent sur leur place dans la société. D'où la nécessité d'une approche à la fois globale et spécifique de ce public.

### Si l'ESJ n'avait pas été créé, aurait-il fallu l'inventer ?

Certainement, lorsqu'on mesure la place que cette structure occupe aujourd'hui sur le plan de la prévention et de l'écoute en direction des jeunes. Les 12-25 ans avaient besoin d'un lieu dédié. Celui-ci s'insère complètement dans le dispositif d'ensemble de la santé à Gennevilliers. L'ESJ est également un bon indicateur sur l'évolution de la situation des jeunes sur ces dix dernières années.

### L'action de l'ESJ est donc bien reconnue ?

Sur la ville et par l'ensemble des professionnels de santé, c'est certain. Mais nous le sommes également en dehors. L'action de l'ESJ est souvent citée en exemple. Ce n'est pas par hasard. Des moyens humains et matériels conséquents nous sont donnés. Et puis, il y a la qualité d'implication de chaque professionnel intervenant, et le soutien renouvelé de la Direction municipale des services de santé et de prévention.

## Espace santé-jeunes de Gennevilliers

66, rue Pierre-Timbaud  
Tél. 01 40 85 67 62

### Libre accueil

**lundi, de 9 heures à 12 h 30**

**mardi, de 9 heures à 12 h 30  
et de 13 h 30 à 17 h 30**

**mercredi, de 10 h 30 à 12 h 30  
et de 13 h 30 à 19 h 30**

**jeudi, de 9 heures à 12 h 30  
et de 13 h 30 à 19 h 30**

**vendredi, de 9 heures à 12 h 30**

■ La maison de l'enfance Anatole-France, en cours de construction, sera fin prête pour ses premières grandes vacances en juillet prochain. Elle est originale et exemplaire à plus d'un titre.

## En cœur de ville

# Bientôt une nouvelle maison de l'enfance



**S**'il existe bien, déjà, une maison de l'enfance Anatole-France au sein de ladite école, les enfants du quartier auront désormais leur maison à part entière, jouxtant l'école, à l'angle des rues Emile-Zola et Henri-Barbusse. Un équipement rendu nécessaire car, avec les nouvelles constructions, les enfants sont plus nombreux dans ces quartiers de Chandon-Brenu, Sévines, Grésillons et le futur centre-ville qui lui aussi commence à se peupler. Le nouvel équipement pourra accueillir une centaine d'enfants au lieu de cinquante aujourd'hui. Cette maison fonctionnera comme ses grandes sœurs des autres quartiers. Avec toutefois quelques particularités qui la rendent exemplaire.

### Un bâtiment basse consommation

Et d'abord, construite selon les plans de l'architecte de la commune, Nathalie Hontebeyrie, qui intervient en maîtrise d'œuvre interne, la maison

de l'enfance sera le premier bâtiment BBC de la ville. Traduisez bâtiment basse consommation énergétique, c'est-à-dire conçu pour consommer le moins possible. L'équipement bénéficie d'une double isolation extérieure et intérieure, et d'une ventilation « double flux » qui récupère les calories rejetées pour les réinjecter à l'intérieur. Le bâtiment est équipé d'une chaudière à condensation, et le chauffage est diffusé par le plafond, un procédé dont l'intérêt est d'offrir une surface

100 % disponible et utile. L'éclairage consommera peu, grâce à des cellules à intensité lumineuse variable selon la lumière extérieure, avec détection de présence dans les couloirs. Dans les sanitaires, les robinets à cellule électronique déclenchant l'ouverture et la fermeture de l'eau dès présentation ou retrait des mains permettront également une économie d'eau. La maison de l'enfance sera équipée d'un triple vitrage. Très vitrée au sud sur la rue Emile-Zola, des pare-soleil en bois viendront glisser sur la façade, au 1<sup>er</sup> étage, créant un jeu de dynamique à la fois utile et ludique. Tandis que des brise-soleil seront installés sur les fenêtres du rez-de-chaussée.

Autre originalité de cette construction : les « préconisations » des enfants sur l'environnement, dans le cadre de la Charte écociti-







toyenne, et validées par le conseil municipal des enfants (en 2009) ont été prises en compte sur le plan technique.

## Une maison ouverte sur le quartier

D'une surface de 800 m<sup>2</sup> sur deux niveaux, cette maison de l'enfance sera l'une des plus grandes. Car cet équipement a encore une autre particularité qui en fait aussi son exemplarité : son ouverture sur le quartier, pour des réunions, des rencontres festives avec les habitants, les associations, en dehors bien sûr des heures de fonctionnement des centres de loisirs. L'agent de développement aura aussi son bureau dans cette maison de l'enfance.

C'est pourquoi l'aménagement intérieur a été conçu pour répondre à ces diverses fonctions possibles. Le rez-de-chaussée comprendra une grande salle d'activités polyvalente, un atelier cuisine, une autre salle d'activités, et des bureaux pour les animateurs. Cette maison ayant vocation à organiser des activités dans de multiples domaines comptera au 1<sup>er</sup> étage plusieurs locaux permettant de développer ces actions : une salle multimédia, une salle d'arts plastiques, une bibliothèque, une salle de lecture, une salle de bricolage, une cuisine.

Enfin, pour répondre à ces diverses vocations, la maison de l'enfance aura deux accès : par le plateau d'évolution du gymnase et par la rue Emile-Zola. Et elle sera bien sûr équipée d'un ascenseur accessible aux handicapés. Ouverture prévue : juillet prochain. Vivement les grandes vacances !

**Danièle Salque**



**Le coût ?**  
1,2 million d'euros

## Maison de l'enfance ?

Les maisons de l'enfance sont des lieux d'accueil pour les enfants de 6 à 11 ans, au sein desquelles les centres de loisirs organisent leurs activités d'éveil et périscolaires. Ces équipements municipaux élargissent aujourd'hui leurs actions, ouvertes de plus en plus aux parents et aux associations de quartier.

La Ville compte une maison de l'enfance dans chaque quartier : celle de l'Espace éducatif aux Grésillons, Deslandes au Village, Robert-Desnos au Luth, Joliot-Curie aux Agnettes, Youri-Gagarine au Fossé et Anatole-France à Chandon-Brenu-Sévin. Et la famille devrait encore s'agrandir avec une naissance annoncée dans l'écoquartier...

Les façades sont en béton dans des tons de pierre, avec un aspect bardage en bois.

# Les 100 ans de

**+** Fondé en 1910 par l'association des Dames françaises, le comité gennevillois de la Croix-Rouge a fêté ses cent ans, toujours au service des plus démunis et des victimes de catastrophes naturelles.

**A**u début du XX<sup>e</sup> siècle, où la solidarité et la sécurité sociale ne sont pas encore une affaire nationale, les associations et sociétés de secours ou d'entraide sont les plus nombreuses à Gennevilliers parmi l'ensemble des associations recensées : Secours des sapeurs-pompiers, Dames françaises, Humanitaires, Amis de l'enfance, Société de secours mutuel, Société scolaire de secours mutuel, Mutualité maternelle, Caisse des écoles. On note déjà l'existence de cette association des Dames françaises, « première société de dames établie en France pour préparer en temps de paix des ambulancières et du matériel d'ambulance », bientôt à l'origine du comité local de la Croix-Rouge française.

Fondée en 1879, cette association reconnue d'utilité publique est déjà affiliée à la Croix-Rouge française, elle-même créée en 1864. Les Dames françaises, dont l'objet est le « secours aux militaires blessés ou malades en cas de guerre et le secours aux civils dans les calamités publiques », ont installé un comité à Asnières et un sous-comité à Gennevilliers. Comme la France n'est pas en guerre, l'association se fait connaître et récolte des fonds pour ses œuvres. Ainsi, le 12 mai 1907, elle organise une conférence suivie d'un « brillant » concert de la fanfare municipale de Gennevilliers dans la salle Lancelot, cette même salle qui servit aux premières séances cinématographiques, « une cérémonie, précise la présidente du comité, M<sup>me</sup> veuve Nicolas, au maire Louis-Justin Addenet, destinée à propager notre belle œuvre toute patriotique. »

Le 4 juillet 1909, l'association récidive avec une kermesse dans le parc Révérand (ancien parc du château de Richelieu). Malgré une pluie ininterrompue, les animations proposées rencontrent le succès : concours d'ombrelles, de bicyclettes et de charrettes fleuries, lâcher de 750 pigeons voyageurs et représentation théâtrale. Faute d'avoir pu effectuer le tirage de la tombola en raison des intempéries, une petite fête est à nouveau organisée une semaine après, au même endroit, le bénéfice de cette manifestation devant « aller tant au Bureau de bienfaisance qu'à la Caisse des écoles de Gennevilliers. »

## Le temps des catastrophes

Une catastrophe s'abat sur Gennevilliers l'année suivante, avec l'inondation de la Seine début 1910. Les Dames françaises, mais aussi les Femmes de France, une autre association affiliée à la Croix-Rouge, se distinguent particulièrement lors de ce désastre. À tel point que la municipalité fait placarder en mars 1910 une affiche de remerciements dans les rues de la ville, qui mentionne « le dévouement et

l'abnégation dont les œuvres de philanthropie ont fait preuve en venant distribuer, même à domicile, des secours aux plus malheureux. »

Ce n'est sans doute pas un hasard si quelques mois plus tard, le 19 août 1910 précisément, les Dames françaises fondent le comité local de la Croix-Rouge française, qui s'installe dans l'école maternelle de la rue Aguado en voie de réhabilitation. Sa première présidente, l'épouse du docteur Robert, se fait remar-



Accueil hospitalier installé dans la propriété Révérand, ancien parc du château de Richelieu.



# la Croix-Rouge



quer avec d'autres Gennevilloises pendant la Grande Guerre puisqu'elle obtient de la municipalité, dès le 9 août 1914, « l'installation de lits destinés à recevoir les blessés ou convalescents dans le préau de l'école des garçons du Centre ainsi que dans une classe attenante au dit préau. » Malgré des protestations jusqu'au sein du conseil municipal mettant en doute la cohabitation entre un hôpital et une école, l'hôpital auxiliaire n°289 est maintenu jusqu'à la fin de la guerre dans ces premiers locaux, même si un autre accueil hospitalier est installé dans la propriété Révérand.

Madame de Nanteuil de La Norville, infirmière visiteuse et vice-présidente du comité de la Croix-Rouge, est aussi la fondatrice du dispensaire de Saint-Jean-des-Grésillons en 1922.



Madame de Nanteuil de La Norville

Entre les deux guerres, le comité de la Croix-Rouge lutte contre les fléaux en temps de paix de l'époque : tuberculose, maladies et mortalité infantile, maladies vénériennes et assistance sociale. C'est l'Union des Femmes de France, dirigée à Gennevilliers par Berthe Touzeri, qui reprend les rênes de la Croix-Rouge locale. Toujours aussi actif pendant la Seconde Guerre mondiale, le comité assiste les plus démunis par des distributions de charbon, de vêtements et de colis alimentaires. Après le décès de Mme de Nanteuil, en 1951, le comité de la Croix-Rouge ne dispose plus de local et intervient plus sporadiquement malgré le dévouement de ses responsables successifs, dont Simone Burguière, sa présidente de 1976 à 1983. Danièle Chastanet, toujours en activité, reprend le flambeau et trouve un nouveau local, rue Jean-Jaurès, où se poursuit aujourd'hui l'histoire de la Croix-Rouge gennevilloise.

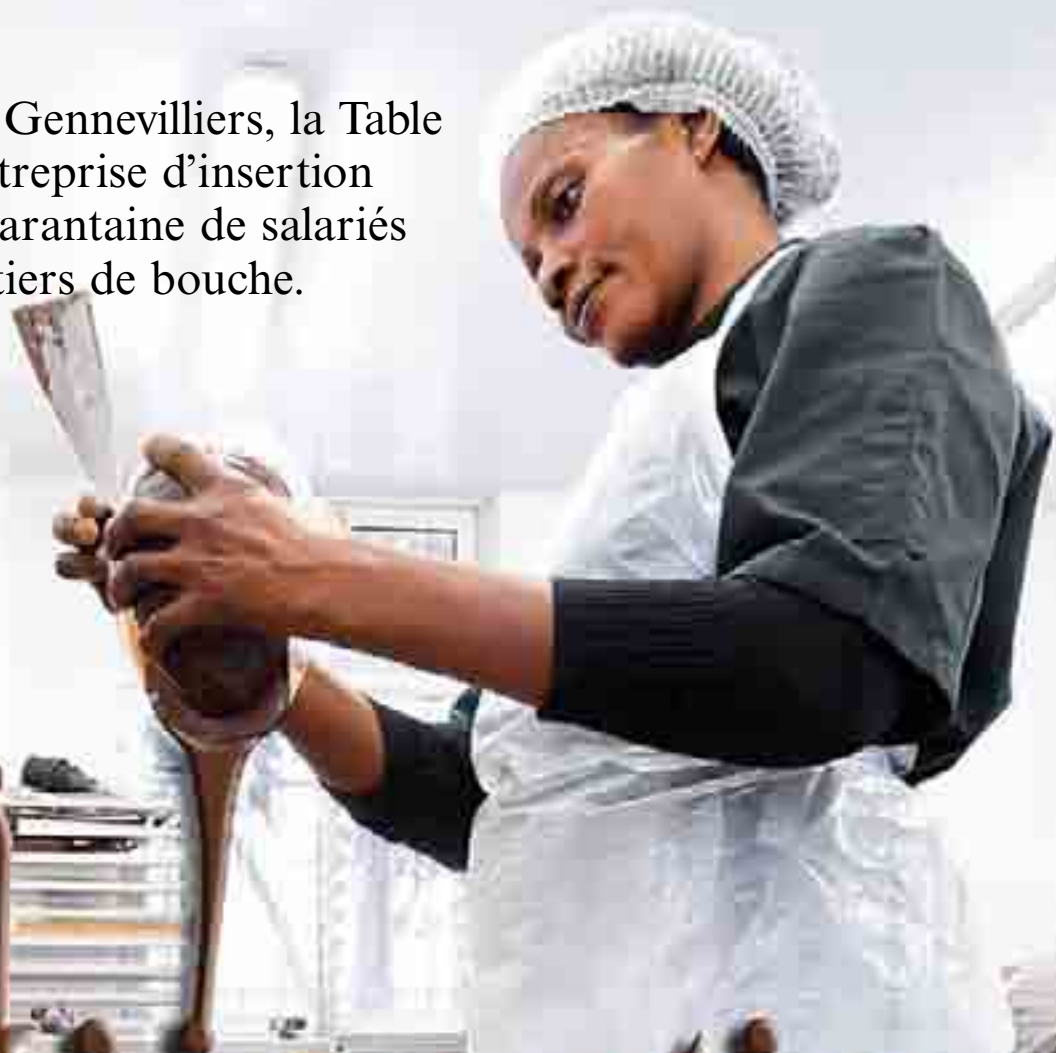
Jean-Michel Masqué

## Croix-Rouge française

comité local de Gennevilliers  
64, rue Jean-Jaurès

Permanences les lundis et mercredis, de 14 heures à 18 heures, les vendredis, de 9 heures à 12 heures et le premier samedi du mois, de 10 heures à 12 heures. Contacts : 01 40 85 03 15 [crf.gennevilliers@yahoo.fr](mailto:crf.gennevilliers@yahoo.fr)

● Depuis 15 ans à Gennevilliers, la Table de Cana est une entreprise d'insertion qui emploie une quarantaine de salariés par an dans les métiers de bouche.



## 12 insertion par la Table



Dans le laboratoire, Sylla prépare les pièces en chocolat (œufs, poules, masques...) qui seront vendues pour la Saint-Valentin ou Pâques. *«D'ici, elle peut voir son logement par la fenêtre»*, indique Julie Doizy, chargée d'insertion à la Table de Cana. Sylla fait partie de la vingtaine de salariés en insertion, Gennevillois en priorité, que l'entreprise accueille en permanence. La production de chocolat est la spécialité que développe la Table de Cana depuis quelques années, en complément de ces

autres activités d'origine de traiteur et d'organisateur de réceptions.

Les chocolats de la Table de Cana proviennent d'une production de cacao équitable du Venezuela, d'Haïti, de Sao Tomé, du Pérou et du Ghana. Dans ces deux pays, les fèves sont même certifiées bios. Les pièces en chocolat fabriquées à Gennevilliers sont ensuite vendues dans les deux magasins parisiens de Puerto Cacao, qui est également une entreprise d'insertion. Certaines pièces sont aussi destinées directement aux clients de la Table de Cana



qui demandent des créations spéciales. « Développer le chocolat est un bon complément à notre métier de traiteur », explique Jean-Marie Clément, gérant de la Table de Cana. Et une façon de s'engager un peu plus dans une démarche équitable et solidaire.

La Table de Cana est un réseau de sept, et bientôt huit, entreprises d'insertion qui s'est développée sur l'ensemble du territoire français depuis 1985, jusqu'à devenir le premier réseau national dans ce domaine. À Gennevilliers, elle s'est installée en 1995 et regroupe plusieurs entités : la Sarl Le traiteur de la boucle de Seine, qui regroupe les activités plateaux-repas, repas, buffet et chocolat ; la Sarl Cockt'Elles, spécialisée dans la fabrication de pièces de cocktails ; la Sarl Cana Event, qui s'occupe de la logistique (livraison, location de matériel de livraison, décoration florale, service, boissons), et un Gie, qui regroupe les activités financières, administratives et commerciales au service des trois autres sociétés. Entreprise d'insertion, la Table de Cana est aussi une marque commerciale et une association (les subventions en baisse régulière représentent environ 15 % de son chiffre d'affaires) qui, selon Jean-Marie Clément, « accompagne le projet d'entreprise et sa gouvernance tout en développant des actions d'insertion comme, par exemple, de l'alphabétisation. »

## Dignes vers l'emploi

Les salariés qui intègrent la Table de Cana sont éligibles aux mesures de l'insertion et repérés par les organismes sociaux comme la Mission locale, la Boutique club emploi, l'Espace insertion... Formées par les spécialistes de l'entreprise sur cinq types de poste (commis de cuisine, commis chocolatier, chauffeur-livreur, agent administratif, logisticien), ces personnes en insertion sont également suivies par un référent



qui permet de régler leurs problématiques sociales tout au long de leur parcours de professionnalisation. Ce parcours dure en moyenne dix-sept mois, de toute façon deux ans maximum.

« Notre objectif, explique Jean-Marie Clément, est de remettre ces personnes sur le marché de l'emploi après leur avoir fait comprendre les valeurs et les mécanismes de l'entreprise. Nous devons être le plus transparent possible sur nos modes de fonctionnement, car la période de mise en situation est assez longue, la plupart d'entre eux se réfugiant au départ derrière des postures de rigidité et de manque de confiance. Nous les poussons



vers une posture de dignité, ayant des compétences à offrir aux clients et une contribution à apporter à l'entreprise. » Un an après leur départ de la Table de Cana, la moitié des salariés ont retrouvé un emploi de longue durée.

La Table de Cana répond aux demandes de clients très variés, entreprises, collectivités, associations, particuliers, de quelques convives à plusieurs milliers de personnes. L'entreprise a été traiteur officiel de la Mairie de Paris entre 2003 et 2008. À la fin de l'année dernière, elle a servi un déjeuner assis de 800 couverts au Palais des Congrès de Paris, dans le cadre de l'assemblée de l'association des régions de France mais aussi assuré l'arbre de Noël des entreprises Cap Gemini (2 000 personnes) et Veolia Environnement (1 500 personnes). Sa clientèle est essentiellement localisée sur Gennevilliers, les Hauts-de-Seine et Paris.

Outre le chocolat, la Table de Cana développe une gamme de produits équitables comme les boîtes « prêtes à servir », boîtes à tapas, boîtes cocktails, boîtes pause ou petit-déjeuner, qui sont constituées de matériaux biodégradables. On trouve aussi des cocktails, buffets ou plateaux-repas bios. Elle a créé une gamme de sorbets et de glaces, au chocolat notamment, judicieux complément à l'activité de l'entreprise à la période où les commandes de traiteur et de chocolat diminuent. Son site internet très complet (voir ci-dessous) ne manque pas de mettre l'eau à la bouche !

**Jean-Michel Masqué**

Contacts : 9E, rue de la Sablière,  
tél. 01 41 11 25 25.

Site Internet : [www.tabledecana.com/cana-gennevilliers](http://www.tabledecana.com/cana-gennevilliers).

## Autres entreprises d'insertion à Gennevilliers

**Association Halage** 01 48 13 04 31.  
(espaces verts),

**Dialogues partenaires services** 01 41 32 44 44.  
(nettoyage industriel),

**Envie 2E** 01 47 94 75 92.  
(élimination et valorisation déchets électroménagers),

**L'Étrier** 01 47 94 38 32.  
(BTP),

**Extramuros** 06 72 73 66 58.  
(recyclage),

**Intervalle** 01 40 86 74 60.  
(tous travaux),

**Régie/ Quartier du Luth** 01 41 47 89 89.  
(espaces verts, nettoyage),

**SITA Rebond** 01 40 05 52 23.  
(recyclage et valorisation déchets).



**Édition  
2011**



L'annuaire économique 2011 sera disponible début mars. Il recense toutes les entreprises et commerces par secteur d'activité et par ordre alphabétique. Un cahier central présente les chiffres-clés de l'activité économique genevoillaise, des conseils pratiques, adresses utiles et aides aux entreprises. Il est adressé gratuitement à toutes les entreprises locales. Contact : service économique, au 01 40 85 63 99.

## Top Métier'92

Le forum des métiers et de la rencontre professionnelle se déroule les 3, 4 et 5 mars au Cnit-La Défense. Principalement dédié aux jeunes de 13 à 20 ans, ce forum permet d'aller à la rencontre de 800 métiers et 1800 professionnels. D'ores et déjà, le site [www.topmetier92.com](http://www.topmetier92.com) propose aux jeunes internautes de préparer leur visite avec le programme complet et les horaires des démonstrations métiers, de s'informer sur les secteurs qui recrutent et les métiers de demain et de consulter en vidéo des interviews de professionnels. Le site permet également de créer son badge d'accès au forum.

## Commerçants



L'assemblée générale annuelle de l'association Genevoilliers Commerce Artisanat (GCA) s'est déroulée le 28 février. Ont été détaillées les actions qui seront engagées cette année, dont deux plaquettes de présentation des commerces. Une conciergerie d'entreprise sera mise en place, qui regroupera différents services aux salariés des entreprises de la ville. Il a également été question de la redynamisation du site Internet [www.genesboutiques.com](http://www.genesboutiques.com). Enfin, la Chasse au trésor de Noël ainsi que la participation des commerçants aux marchés de Printemps et de Noël ont été reconduites cette année.

## Insertion professionnelle

# Ouverture de l'École de la deuxième chance

La première École de la deuxième chance (E2C) des Hauts-de-Seine a ouvert à Clichy le mois dernier et intéresse onze communes du nord du département, dont Gennevilliers. Les E2C accueillent des jeunes (18-25 ans) sans diplôme ni qualification, et qui n'ont pas acquis un niveau suffisant pour accéder à l'emploi de manière stable. Le projet pédagogique de l'E2C 92 vise à faciliter l'intégration professionnelle et sociale des jeunes en leur prodiguant un enseignement flexible et individualisé, qui intègre la remise à niveau des savoirs de base (français, maths, bureautique-informatique) et l'accompagnement sur leur projet professionnel. Pratiquant la pédagogie de l'alternance, l'E2C est forcément en liaison étroite avec les entreprises du territoire qui tiennent une place centrale dans le dispositif, puisque l'objectif essentiel est l'insertion professionnelle. Les jeunes qui entrent à l'E2C deviennent stagiaires de la formation professionnelle. Ils suivent un parcours exigeant (présence 35h/semaine en

centre ou en entreprise), doivent montrer une volonté d'aller vers une insertion professionnelle et faire les efforts nécessaires tant dans les apprentissages formels que dans la recherche d'un métier et l'acquisition de comportements professionnels. Ils doivent aussi maîtriser suffisamment la langue française pour pouvoir suivre un apprentissage individualisé qui nécessite la capacité à lire et comprendre des documents écrits. L'objectif est, dans tous les cas, de ne pas les conduire vers un nouvel échec et de ne pas non plus leur faire perdre leur temps. Les stages en entreprise représentent environ la moitié du temps de formation, ils peuvent être d'une durée de deux à trois semaines. Une réunion sur ce dispositif se tient à l'Hôtel de Ville, mardi 8 mars (salle n° 1 au 18<sup>e</sup> étage). ■

Information et inscription à la réunion du 8 mars auprès d'Audrey Fauguet, au 01 40 85 63 65.  
E2C 92, 51, rue Pierre à Clichy. 01 41 05 92 60 et [info@e2c92.com](mailto:info@e2c92.com).

## Commerce

# La mode à prix mini



En changeant de mains, au mois de novembre dernier, l'enseigne L & S Fashion, sur le mail de l'avenue de la Libération, a diversifié ses articles. Ici, entre jeans, sacs, tuniques, collants, chemisiers, chaussures, bijoux, colliers, strass, etc., l'accent est clairement mis sur une politique des petits prix et un renouvellement permanent de la marchandise. À partir de 2 euros, on peut trouver des

boucles d'oreilles fantaisie ou acheter un pantalon à moins de 15 euros. « Nous avons un nouvel arrivage de marchandises au moins une fois par semaine », précise Jessica, vendeuse chez L & S. Le concept en tout cas – « le premier du genre à Gennevilliers », assure Mademoiselle Yang, la directrice du magasin – semble plaire à une clientèle désireuse de s'habiller ou se parer coquettement, mais à petits prix. ■



Voici le défilé d'une vie,  
qui raconte, en chansons,  
le destin exceptionnel du grand  
couturier Yves Saint Laurent.  
Vendredi 18 mars, à la salle des fêtes,  
Alain Chamfort rend hommage  
à celui qui a démocratisé  
l'élégance.

# Alain Chamfort chante Yves Saint Laurent

**92**  
Conseil général  
Hauts-de-Seine

www.  
**Vallee-  
Culture.fr**

**CHORUS**  
HAUTS-DE-SEINE

Chorus est un festival créé  
et produit par le Conseil général  
des Hauts-de-Seine

Par Martine Chaymotty

■ VENDREDI 18 MARS, À LA SALLE DES FÊTES

# Alain Chamfort chante Yves Saint Laurent

**D**andy à l'élégance singulière, faussement désabusé, Alain Chamfort a balayé depuis belle lurette son look de chanteur à midinettes des seventies. Avec son complice Pierre Dominique Burgaud, il a produit un disque concept, en dehors des sentiers ultrabalisés du circuit classique de distribution. Un ovni, donc. L'album, «Une vie Saint Laurent», est découpé en seize chapitres détaillant l'existence entière du grand couturier, depuis l'enfance à Oran jusqu'à sa mort, en juin 2008, glissant avec fluidité des noms, des lieux, des dates, sur fond de piano et de cordes. «Yves Saint Laurent a eu un destin exceptionnel, qui sortait du domaine particulier de la mode, observe Alain Chamfort. Enfant, il a déjà un goût pour la mode, pour les décors, la beauté. À la mort de Christian Dior, il se retrouve, à 21 ans, à la tête du groupe. Il a accompagné les mouvements de société : il a été le premier à faire porter des smokings aux femmes ; il a assumé son homosexualité dès les années 50 ; il



a démocratisé l'élégance en lançant le prêt-à-porter. » Du cousu main, de l'artisanat soigneux, que ce défilé d'une vie. Chamfort frappe fort. C'est digne de la haute couture. ■

A 20 h 30.

Réservations au 01 40 85 64 55.

## Les Racontines

Des histoires et des comptines racontées par les bibliothécaires et les discothécaires, ce sont les Racontines, très prisées des 0-3 ans qui, du coup, emmènent leurs parents ! Les prochaines rêveries et aventures se tiennent samedis 5 mars et 2 avril, à 10 h 30, à la bibliothèque François-Rabelais. Renseignements au 01 40 85 64 66.

## Coups de cœur



Ce sont ceux des bibliothécaires, qui les partagent avec vous et proposent de vous faire découvrir une sélection de romans contemporains. Vous ne savez pas quoi lire ? Venez à la rencontre de la littérature d'aujourd'hui. Prochaine séance vendredi 25 mars, à 18 heures, à la bibliothèque François-Rabelais. Renseignements au 01 40 85 66 47.

## Les passeurs de livres

Troisième rencontre pour le club de lecture des jeunes de 10 à 13 ans, qui rassemble toutes celles et tous ceux qui ont envie d'échanger et de partager autour des livres. Tous se retrouvent samedi 12 mars, à 16 h 30, à l'espace jeunesse de la bibliothèque François-Rabelais. Entrée libre.

## JEUNE PUBLIC

■ FIN MARS ET DÉBUT AVRIL, AU TAMANOIR

## Eby et son Petit chaperon rouge

**E**xilée des cours de récré et des jeux avec les copains, Éby a la varicelle. Papy Georges, son grand-père ronchon, vient la garder. Mais l'après-midi est longue et ennuyeuse. Que faire ? Lire une histoire ? Mais non, la jouer, c'est plus drôle ! Éby et son grand-père vont se retrouver au cœur même du Petit chaperon rouge. Mais Éby ne va pas se satisfaire de la fin, où elle est mangée sans autre forme de procès... Interprété par la Compagnie du Théâtre mordoré, voici un spectacle drôle, enlevé, cartoonésque. L'histoire est archiconnue mais elle est pleine de surprises. Les joies cachées de la varicelle ! ■

Séances scolaires mercredi 30, jeudi 31 et vendredi 1<sup>er</sup> avril, à 10 heures et 14 h ; séance familiale samedi 2 avril, à 15 h. 27, avenue Lucette-Mazalai-gue. Tél. 01 47 98 03 63.



## CULTURE À DOMICILE

■ BIENTÔT LE PRINTEMPS !

## Le Salon marocain

Avec le retour des beaux jours, les réservations sont ouvertes pour les mois d'avril, mai et juin. Le printemps pointe le bout du nez, et Culture à domicile se pare de nouveaux atours pour répondre à toutes les demandes et jouer absolument partout, sur les terrasses ou dans les jardins.



**C**e mois-ci, le théâtre est à l'honneur, avec «Le Salon marocain», un vaudeville moderne, où il est question d'un trio infernal, la femme, le mari, l'amante, que le théâtre connaît bien. Ce trio des salons bourgeois de l'autre siècle est passé à un salon marocain d'aujourd'hui, où il est question de mariages arrangés, d'immigration, de mariages mixtes et de mariages blancs. Ainsi, lassée d'attendre, la maîtresse d'un jeune homme marié endosse les traits d'une



## TANGO

■ VENDREDI 4 MARS, À L'AUDITORIUM EDGAR-VARÈSE

# Trio Esquina



Ils sont tango, tango et mêlent subtilement la passion et un brin de sophistication. Le bandonéoniste César Stroschio, cofondateur du Cuarteto Cedron, se produit maintenant en trio : belle cohésion, impeccable musicalité. Le trio Esquina célèbre les rénovateurs essentiels du tango, tels Astor Piazzolla, Eduardo Rovira, ou Guillermo Thomas. Autant de clins d'œil entre lesquels César Stroschio et Leonardo Sanchez, à la guitare, viennent glisser leurs propres compositions. Avec le contrebassiste Hubert Tissier, ils forment un ensemble d'une fluidité

remarquable et jouent le tango comme on l'aime, mordant, passionné et charnel. Parmi les invités exceptionnels de cette soirée, Angélique Ionatos, accompagnée de Matias Gonzalez et l'Orchestre-École de tango Alfredo Gobbi, et Corinne Basseux, au violon, nous transportent vers des rivages brûlants sur un ton lyrique et mélancolique, mais toujours fervent, entre musique traditionnelle grecque, chanson poétique, commedia dell'arte et blues. ■

A 20 h 30. 13, rue Louis-Carmel.  
Renseignements au 01 40 85 64 71.

## Soirée gospel

Ils sont une quarantaine et sont âgés de 20 à 60 ans. Les uns viennent du Chesnay, de Trappes, les autres de Rambouillet, de Poissy, de Versailles. 7'8 en cœur, groupe de gospel amateur des Yvelines, offre un concert organisé par la paroisse de Gennevilliers. La chorale, accompagnée par cinq musiciens, est dirigée par Evelynne Aman, chef de chœur. Samedi 9 avril, à 20 h 30, à l'église Saint-Jean-des-Grésillons, 17, rue du 19-mars-1962. Entrée libre.

## «Anomalies construites»

C'est le titre de la première exposition personnelle de Julien Prévieux dans un centre d'art d'Ile-de-France (voir *GenMag* de janvier). À cette occasion, il présente un ensemble de pièces récentes et inédites : ici, des maquettes d'annexes d'habitation, sortes de boîtes crâniennes de personnalités comme Le Corbusier, Virginia Woolf ou encore les deux inventeurs de Google ; plus loin, dix pulls marins tricotés main où le point de jersey le dispute au calcul d'algorithmes par ordinateur... Depuis une dizaine d'années, Julien Prévieux développe une pratique irrévérencieuse et ludique où l'usage récurrent du « contre-emploi » est un principe de court-circuitage des modèles et des codes auxquels il se réfère. Une sorte de grain de sable dans une belle mécanique bien huilée.

Jusqu'au 19 mars. À la galerie Edouard-Manet, 3, place Jean-Grandel, au Village. Du lundi au vendredi, de 14 heures à 18 h 30 ; le samedi, de 14 heures à 19 heures ; sur rendez-vous au 01 40 85 67 40.



assistante sociale, afin de s'immiscer au domicile conjugal de son amant... Cette pièce miniature est conçue pour se jouer dans des appartements à l'espace réduit. ■

Texte et mise en scène de Christophe Ribet. Production Ghitec. Avec Michelle Bustamante, Saïd Moussa et Sadio Doucouré.

Réservations auprès de Dominique Hermann, au 01 40 85 64 50 (courriel : dominique.hermann@ville-gennevilliers.fr) ou de Guillaume Deloire, au 01 40 85 60 76 (courriel : Guillaume.deloire@ville-gennevilliers.fr)

## JEUNE PUBLIC

■ SAMEDI 12 ET DIMANCHE 13 MARS, À LA MDC

# Le bateau de Nino

Sacré bateau que celui de Nino, voguant sur une mer incessamment mouvante et émouvante, porteuse d'évasion, de poésie fûtée, de possibles naufrages et d'infinis espoirs... La mer immense de la petite enfance. Dans ce spectacle de la Compagnie Pour faire bouillir la pluie, interprété par Hélène Bohy, au chant, Olivier Caillard, au piano, et Zacharie Abraham, à la contrebasse, les trouvailles visuelles et musicales ont une grâce intemporelle, une expressivité rare – presque ingénue – qui ouvrent toutes grandes les vannes de l'imaginaire. Jeu d'ombres et de lumière, dans une chorégraphie de doigts, derrière un papier loupe, sous un frou-frou de soie où la contrebasse joue au mille-pattes... Et lorsque le Bateau de Nino revient doucement à quai, on tangue

## CHORUS

encore longtemps aux rythmes du voyage, dans l'écho des chansons. On repart quand ? Bientôt ! ■

Séances scolaires jeudi 10 et vendredi 11, à 9 h 15 et 10 h 30 ; séances familiales samedi 12, à 16 heures et 17 h 30 ; dimanche 13, à 11 heures.

À la Maison du développement culturel, 16, rue Julien-Mocquard.



## Atelier

La musicienne du spectacle Hélène Bohy propose un atelier familial autour de la musique et du tango, samedi 12 mars, à 10 h 30, à la MDC. Places limitées et réservation indispensable au 01 40 85 64 55.

■ DU 3 AU 19 MARS

# L'indestructible Madame Richard Wagner

**P**erformeur, poète, ex-prof de philo, Christophe Fiat, metteur en scène, reconstitue l'histoire de la première femme à avoir considéré l'art comme un pouvoir d'émancipation de la condition féminine. «L'indestructible Madame Richard Wagner», c'est Cosima, exemple même de la femme haïe en raison de son désir d'indépendance. Mariée à Richard Wagner, après avoir été sa maîtresse, elle rédige pendant quatorze ans un journal intime qui relate les faits et gestes de l'artiste. À la mort de Richard Wagner, en 1883, elle interromp son journal et

décide de prendre la suite de son mari à la direction du Festival de Bayreuth. À sa mort en 1930, en pleine montée du nazisme, elle laisse derrière elle un héritage de « feu » dont sa petite-fille, Friedelind, fera l'expérience. Cosima, fille de Franz Liszt et de Marie d'Agout, aura réussi son pari : faire de Bayreuth, chaque été, un événement mondial. ■

**Représentations les mardis et jeudis, à 19 h 30 ; mercredis, vendredis et samedis, à 20 h 30 ; dimanches, à 15 heures. Réservations au 01 41 32 26 26 ; par courriel : billetterie@tdcdn.com et en ligne : www.theatre2gennevilliers.com**

## « 16 ans »

*Les groupes d'adolescents, ça ressemble à des bancs de poissons. Ça reste serré»,* remarque Pascal Rambert, directeur du Théâtre de Gennevilliers. Avec « 16 ans » il met en scène des adolescents qui ne sont pas des acteurs. Du théâtre fait pour eux, par eux, avec leurs préoccupations d'adolescents : peur, timidité, désir, attente, incompréhension, revanche, méchanceté, désespoir, panique, inquiétude, tranquillité, désamour, amour, ennui. Des préoccupations de début d'êtres humains pour la première fois mises en jeu face au groupe.

**Avec Mickael Delabrousse, Yassin Halfin, Adja Kaba, Célia Marianni, Elliot Turbet, Emmanuelle Vargenau.**

**Du 1<sup>er</sup> au 19 mars, à 19 h 30, au Théâtre de Gennevilliers. Réservations au 01 41 32 26 26 ; par courriel : billetterie@tdcdn.com et en ligne : www.theatre2gennevilliers.com**

## DANSE

■ DU 25 MARS AU 2 AVRIL

THÉÂTRE 2 GENNEVILLIERS  
CENTRE DRAMATIQUE NATIONAL DE CRÉATION CONTEMPORAINE

# Lignes corporelles

« Obvie », « Lanx », « Nixe », « Obtus ». Derrière ces mots singuliers se cachent quatre créations de la chorégraphe suisse Cindy Van Acker, interprétées par quatre danseuses ; une pièce créée par Pascal Rambert, «Knockin'on Heaven's door», fait le lien dans ce voyage de l'horizontale à la verticale. Car, ici, le mouvement est un art du positionnement. Avec «Obvie», par Tamara Bacci, le corps oscille entre engourdissement et sursaut. Pour «Lanx», par Cindy Van Acker, le corps s'envole même plaqué au sol. Dans «Nixe», par Perrine Valli, une rampe lumineuse tient lieu de partenaire, où les bras semblent être seuls au travail. Avec «Obtus», par Marthe Krum-

menacher, les limites de l'équilibre corporel sont atteintes, avec l'exploration obstinée d'un rai de lumière.



« Obvie », par Tamara Bacci

«Knockin'on Heaven's door», enfin, par Tamara Bacci, est un solo rock sur les versions de la chanson de Bob Dylan. Un spectacle galvanisant, auquel s'ajoutent les étourdissantes créations – sons, volumes, matières, lumières – qui portent littéralement les corps, faisant basculer les perceptions du spectateur. ■

**Représentations en alternance. « Obvie »/« Lanx »/« Knockin'on Heaven's door », vendredi 25 et samedi 26, à 20h30. « Knockin'on Heaven's door », dimanche 27, à 15 heures. « Nixe »/« Obtus »/« Knockin'on Heaven's door », mardi 29, à 19h30 et mer-**

**credi 30, à 20h30. « Obvie »/« Lanx »/« Nixe »/« Obtus », vendredi 1<sup>er</sup> et samedi 2 avril, à 20h30. Réservations au 01 41 32 26 26.**



« Nixe », par Perrine Valli



« Knockin'on Heaven's door », par Tamara Bacci



## CONCERTS

■ EN MARS, AU TAMANOIR

## Rythmiques urbaines

**D**u hip-hop old school, du jazz, du rock expérimental... Ce mois-ci, au Tamanoir, on va en voir de toutes les couleurs. Le tout dès 21 heures.

**Samedi 5**, Onyx, Micronologie et Sticky Fingaz, Fredo Starr et Sonsee, MC's du Tamanoir. Onyx, combo rap de New York au style inimitable de rap, est attendu comme le Messie. Plus tard, les Frenchies de Micronologie viennent mélanger subtilement soul, funk, jazz, rythm'n blues. Résultat : un hip-hop old school.

**Samedi 12**, Mina Agossi et Miss White & The Drunken Piano. Mina Agossi est inspirée autant par le jazz que par Jimi Hendrix, donnant dans ses chansons une dimension et une ampleur toutes bénéfiques. Le trio Miss White & The Drunken Piano maintient une ligne classique scandée

par un flow américain et des rythmiques urbaines. Un bon régime.

**Samedi 19**, « Le Rêve de Nietzsche », une création rap, hip-hop, musique contemporaine de Rocé et Jean-Rémy



Mina Agossi

Guédon, pour l'ensemble Archimusic. Un jour Richard Wagner, sa femme Cosima et Nietzsche causent philo... À bout de mots, Friedrich s'empare du piano du maître et se lance dans une improvisation. Wagner et sa femme sont médusés par les talents du philosophe. C'est le rêve de Nietzsche : faire des idées et des sons une même matière en fusion.

**Jeudi 24**, The Young Gods et Birdy Hunt. On a beau savoir qu'un jeune dieu est doté de capacité hors norme, le phénomène The Young Gods, c'est 25 ans d'existence et pas le moindre signe d'essoufflement. Entre rock expérimental et industriel, l'un des groupes les plus passionnants de l'Univers. Avec Birdy Hunt, place au concentré de rock énergétique. ■

**27, avenue Lucette-Mazalaigue.**

**Tél. 01 47 98 03 63 ; letamanoir.com**

## CONCERT

■ VENDREDI 1<sup>ER</sup> AVRIL,  
À L'AUDITORIUM EDGAR-VARÈSE

Carte blanche  
à Nicolas Crosse

**C**e spectacle donne l'opportunité de découvrir (ou de redécouvrir) la richesse sonore de la contrebasse, autour de pièces mêlant théâtre musical et improvisations. Carte blanche est donnée à Nicolas Crosse, étonnant contrebassiste de 32 ans, l'un des musiciens les plus doués de sa génération, qui maîtrise parfaitement le sujet et les pizzicati (pincement de cordes). Il est accompagné de Valérie Philippin, soprano, spécialisée dans le répertoire contemporain, le théâtre musical et l'improvisation. Une heureuse rencontre, donc. ■

**A 20 h 30. 13, rue Louis-Calmel.**

**Renseignements au 01 40 85 64 71.**

## CABARET LITTÉRAIRE

■ VENDREDI 11 MARS, À LA BIBLIOTHÈQUE ROBERT-DOISNEAU

Pages  
érotiques

**P**lantons le décor : des nappes sur les tables, quelques bougies, un petit verre servi juste avant d'entrer dans l'intimité des mots écrits par des écrivains choisis et lus par Frédérique Bruyas, lectrice publique chevronnée. Après l'humour, la gourmandise, le travail, la poésie, le thème de ce cabaret littéraire s'attache aux pages érotiques d'œuvres d'écrivains contemporains tels Camille Laurens, Sylvie Germain, Pascal Quignard, Annie Ernaux, Junichiro Tanizaki, Alessandro Baricco ; Le XVIII<sup>e</sup> siècle est représenté par le Vénitien Giorgio Baffo (1694-1768), auteur de 760 sonnets licencieux. Ce poète philosophe dédia ses écrits « *aux hommes et aux femmes aimant à rire et sachant regarder les choses du bon côté.* » « *Écrire ce qui relève de l'intimité des corps est une gageure pour l'écrivain,* remarque Frédérique Bruyas. *La censure a été tenace pour beaucoup de ces livres. Je pense au roman « Lady Chatterley » autorisé seulement à la pu-*

*blication en 1960. Mais tous ces livres ont circulé sous le manteau à peine l'encre était sèche. Cela prouve certainement que l'intimité des mots écrits a une puissance d'évocation incomparable.* » Il est temps maintenant que les personnages découlent des livres, nous frôlent, nous respirent à lèvres ajustées. À l'issue de la lecture, vente de livres et emprunts possibles à la bibliothèque. ■

**À 20 heures. Espace Grésillons,  
28, rue Paul-Vaillant-Couturier.  
Entrée libre mais réservation  
recommandée au 01 40 85 60 37.**



Frédérique Bruyas

■ UN FILM/UN BUFFET/UN CONCERT

## The Swimmer

De Frank Perry (1968). Burt Lancaster joue à l'anti-héros. Il campe Ned Merryll, un voisin envahissant, propriétaire d'une villa d'un quartier huppé du Connecticut. Armé de son slip de bain moultant, il s'invite chez d'anciens amis qu'il n'a apparemment plus vus depuis des années. Accueilli avec chaleur par ses hôtes et complimenté sur sa fraîcheur physique, il décide de rentrer chez lui à pieds et à la nage en empruntant les piscines rencontrées sur la route... A mesure que l'on se rapproche de sa mystérieuse demeure, ses voisins deviennent étrangement antipathiques... ■

Projection samedi 5 mars, à 17 h 30.  
Buffet à 19 h 30. Concert à 21 heures.



## LE CONCERT

### Ann Elen

Autodidacte, Ann Elen puise des sonorités auprès des grands classiques du folk et du blues américain : Tracy Chapman, Simon & Garfunkel, B.B. King, Robert Cray, Ray Charles, Chris Rea et bien sûr Ani Di Franco sont ses références. Son talent est remarqué à l'occasion d'une première partie d'Alela Diane en mars 2008.

### Wizz Jones

Un style de guitare acoustique reconnaissable entre mille, une voix unique, un répertoire éclectique et « une main droite digne de Big Bill Broonzy », l'Anglais Wizz Jones a enregistré de nombreux albums, dont certains sont réédités en CD (« Legendary me », « Magical Flight », « Dazzling Stranger »). [www.wizjones.com](http://www.wizjones.com)

## FILM DU MOIS

### Bas-fonds

D'Isild Le Besco (2010). En marge de la civilisation, trois jeunes femmes paumées, Magalie, Marie-Steph et Barbara, vivent ensemble. Imbibées d'alcool, elles se désirent, s'aiment et se détestent dans un rapport complexe de soumission et domination, d'amour et de haine. Un jour, par désespoir, elles braquent une petite boulangerie...

Projection du 9 au 15 mars. Rencontre vendredi 11 mars, à 20 h 30, avec la réalisatrice et Gérard Lefort (sous réserves).

## FESTIVAL FRANCE-AMÉRIQUE LATINE

### Pour tout l'or des Andes

Documentaire de Carmen Castillo (2009). Chili, cordillère des Andes. Ici se trouve la plus grande réserve d'or au monde, objet d'un conflit sans merci qui oppose la plus grande multinationale d'exploitation d'or, la Barrick Gold, aux Indiens de la vallée. L'extraction nécessitant le recours à l'eau en grandes quantités et le rejet de nombreuses matières toxiques (cyanure, mercure, etc.), les agriculteurs craignent de voir leur principale ressource polluée, leur village détruit par le tarissement de la source. Du coup, le spectre de l'exil, qu'ont connu de nombreux villages alen-tour, se profile.

Mardi 8 mars, à 20 h 15, en présence de la réalisatrice.

## RÉTROSPECTIVE ROBERT BRESSON

### Procès de Jeanne d'Arc

Comme Dreyer avant lui, Bresson s'appuie sur les minutes du procès de condamnation. Le travail de construction de Bres-

son est admirable. Il y a un combat qui se joue constamment entre le spirituel et le matériel. Ses juges essaient tant que possible de toucher, de briser son âme. Que ce soient des agressions corporelles, l'obligation de lui faire quitter ses habits d'homme, c'est au corps en premier lieu qu'ils s'attaquent, car ils sont conscients que le corps est relié à l'âme. Aux mains enchaînées au début du film répondent celles liées au dos du poteau lors de sa mise à mort...

Présenté par Jacques Dénier, directeur du cinéma Jean-Vigo. Mardi 22 mars, à 20 h 15.

Autres séances samedi 19, à 18 heures, et dimanche 20, à 18 h 15.

## Ciné-concert Le Vent



De Victor Sjöström (1928). Le vent ne cesse de souffler dans cette région du désert américain où une jeune fille récemment devenue orpheline, Letty, vient s'installer chez ses cousins. Poussée par une parente jalouse, elle épouse un modeste cow-boy, Lige.

La séance est mise en musique par le musicien Theo Hakola, sorte de « Baudelaire avec une guitare électrique ». Un casse-tête pour les névrosés de l'éti-quetage qui rangeront encore une fois Theo Hakola à cheval entre la case « punk-valse » et le rayon « anarcho-country ». Vendredi 18 mars, à 20 h 30.

## Ciné-goûter Drôle de grenier !



De Jiri Barta. De courageux jouets, tout droit sortis d'une valise oubliée dans un grenier, partent pour un voyage rempli de dangers et de surprises, à la poursuite de leur amie, la poupée Madeleine. Pour les petits comme pour les grands, ce « Toy Story » façon tchèque signé de Jiri Barta est un pur émerveillement. À partir de 5 ans. Mercredi 16 mars, à 15 heures, au cinéma Jean-Vigo.

## Ciné-Goûter Annie

Comédie musicale de John Huston. En 1929, dans un orphelinat new-yorkais, la petite Annie croit toujours que ses parents reviendront. Avec, comme directrice, Miss Hannigan, la vie dans l'orphelinat est dure.

À partir de 5 ans.  
Mercredi 30 mars, à 14 h 30, au cinéma Jean-Vigo.





**Votre enfant entre en 6<sup>e</sup> en septembre 2011...**

# **...il s'intéresse à la musique**

**Les Classes à Horaires Aménagés  
Musicales (CHAM) lui permettent  
de concilier une scolarité normale  
au collège Pasteur et un enseignement  
musical au conservatoire  
de Gennevilliers.**

**Samedi 12 mars**

**13 h 30**

**Réunion d'information  
au conservatoire  
Edgar-Varèse  
13, rue Louis-Calmel**

**Renseignements :  
01 40 85 64 72**



**VILLE DE  
Gennevilliers**



● Augmentation significative de ses licenciés, résultats encourageants, encadrement renforcé, projets d'avenir, partenariat avec le milieu scolaire : le Tennis-club gennevillois fait preuve d'un grand dynamisme.



## Le tennis en plein

Cela ne fait pas si longtemps que le tennis est fermement implanté à Gennevilliers puisque le Tennis-club gennevillois n'existe que depuis 1993. Installé dans le parc des Sévines avec son club-house, ses six courts extérieurs et ses quatre courts couverts, le club a profondément remanié son organisation ces dernières années, passant de 400 à 730 adhérents en trois ans. La création d'un pôle accueil, dirigé par Thomas Ville, et la prise en charge de la gestion des installations ne sont pas étrangères à cette

évolution. Ajoutez à cela la réservation des courts par Internet en continu, ce qui améliore leur gestion, on voit que le Tennis-club gennevillois est entré complètement dans la modernité. Avec l'arrivée de Clément Bigeau (voir encadré) comme responsable à temps plein du pôle compétition en début de saison, l'équipe encadrante s'est encore renforcée autour du directeur du club Yves Tissier, le tout sous la houlette de Georges Maggi, président de l'association et garant du projet sportif. «*Nous disposons vraiment d'une équipe de qualité, très compétente*», souligne le président. «*Nous sommes dans une recherche d'optimisation de la formation des jeunes*», renchérit Yves

Tissier. Les jeunes compétiteurs, environ une soixantaine entre 5 et 16 ans, obtiennent de bons résultats par équipe mais aussi individuellement. Les meilleurs jeunes de niveau régional, comme Cynthia, Clarisse et Mustapha, bénéficient d'un programme d'entraînement individualisé. L'équipe première adultes est engagée dans le championnat de France Nationale 3 dont les phases finales se dérouleront en mai prochain à Gennevilliers. Tous ces bons résultats ont permis au club gennevillois de se hisser à la douzième place du classement départemental des clubs, sachant que la Ligue des Hauts-de-Seine abrite de grands clubs prestigieux regroupant parfois plu-



Yves Tissier





le dispositif « Tennis dans ta cour ». Il s'agit d'ateliers d'initiation au tennis sur les plateaux sportifs des écoles et qui ont touché dix classes en 2010. Renouvelée cette année, cette opération devrait toucher une quarantaine de classes en juin prochain.

Cependant, la section sportive tennis du collège Edouard-Vaillant, la seule dans son genre à Gennevilliers, est menacée actuellement de fermeture, suite aux restrictions imposées à l'Éducation nationale. Cette section, pilotée par un professeur d'EPS du club, Jérôme Verneau, également membre du bureau du club, touche une trentaine de collégiens de la sixième à la troisième qui bénéficient de quatre séances de tennis hebdomadaires, hors temps scolaire, dans les installations du club. Pour peu qu'ils participent aussi à l'association sportive du collège le mercredi et qu'ils adhèrent au club, cela en fait des tennismen aguerris !

Le club organise un tournoi open en février et deux tournois de jeunes dans l'année. Le lancement d'un challenge associatif cette saison vise à renforcer et pérenniser un esprit de club, « à stimuler tous les adhérents, afin qu'ils participent à la vie du club », précise Yves Tissier. Les licenciés sont invités à organiser des actions, à participer à des animations (Téléthon, tennis pétanque, tennis en famille...) ou à aider à l'organisation des tournois (arbitrage, supervision de matchs). Chaque participant accumule des points au fil de la saison, les meilleurs du classement final étant récompensés par des lots et la gratitude de tous !

**Jean-Michel Masqué**

Contacts : parc des Sévines, tél. 01 40 85 18 79, [www.club.fft.fr/tc.gennevillois](http://www.club.fft.fr/tc.gennevillois)

sieurs milliers d'adhérents. Pour asseoir sa croissance, les dirigeants du club ont présenté, il y a un an à la municipalité, un projet de développement qui comprendrait la construction de deux nouveaux courts couverts, de nouveaux locaux entre les deux structures couvertes et de deux nouveaux courts extérieurs. Intéressée, la mairie devrait donner son avis définitif dans l'année.

### Un club proche des écoles

« Un de nos objectifs principaux, insiste Georges Maggi, est de toucher un maximum d'enfants, de faire savoir que le tennis existe à Gennevilliers et qu'il est accessible à tous. » Pour cela, le club assure des initiations au tennis depuis plusieurs années dans les écoles gennevilloises et multiplie les initiatives. Ainsi, Emmanuel Bruckmuller, responsable du tennis pour tous au club, a mis en place l'an dernier



Entraînement avec Clément Bigeau, responsable du pôle compétition.

CLÉMENT  
BIGEAU

### Responsable de la compétition

En provenance d'un club de Poitiers, sa ville d'origine, et après des expériences à Nîmes et en Nouvelle-Zélande, Clément Bigeau a posé ses raquettes au club de Gennevilliers, recruté par son directeur en septembre dernier. « J'avais eu des échos positifs sur le club, indique Clément. C'est un nouveau challenge pour moi, surtout auprès des jeunes. » Chargé de coordonner les activités de compétition, Clément dirige aussi les entraînements collectifs et particuliers, notamment auprès des trois jeunes de niveau régional qui suivent un programme individualisé.





## Dimanche 6

**BASKET-BALL** Gymnase Joliot-Curie

11 h 30 : GBC/Issy-les-Moulineaux

**FOOTBALL** Parc des Sévines

9 h 30 : TCG/Châteaufort

15 h 30 : AS Fossé/Olympique de Neuilly

Stade du Luth

9 h 30 : Olympique gennevillois/Portugais de Châtillon

15 h 30 : FC Luth/Ville-d'Avray

**GYMNASTIQUE RYTHMIQUE**

Gymnase Jean-Guimier

10h-12h/14h30-16h30 : coupe loisir

## Mardi 8

**BADMINTON** Gymnase Edouard-Vaillant

20 h : CSMG/Nanterre

## Samedi 12

**BASKET-BALL** Gymnase Joliot-Curie

14h : GBC/Abeille de Rueil

16h : GBC/UAS St-Cloud

20h 30 : GBC/Alsace Bagnolet

**TENNIS** Parc des Sévines

10h30-16h30 : «Journée des femmes» organisée par le TCG (voir p.20-21)

**VOLLEY-BALL** Gymnase Gustave-Caillebotte

20h : CSMG/Nanterre

**FUTSAL** Gymnase Paul-Langevin

16 h 30 : Gennevilliers Soccer/Carrières-sur-Seine



**RUGBY** Stade Claude-Luboz

13 h 30 : CSMG/PUC et Montesson

## Dimanche 13

**FOOTBALL** Stade du Luth

9 h 30 : Labrenne/Paris Crew Foot

Parc des Sévines

9 h 30 : TCG/Banofe

9 h 30 : Amicale 92/Ternes Paris Ouest

13 h 30 : CSMG/Centre de Paris

15 h 30 : AS Fossé 2/FC Luth

**BASKET-BALL** Gymnase Joliot-Curie

10h : GBC/Issy-les-Moulineaux

15 h 30 : GBC/Suresnes

Gymnase Gustave-Caillebotte

18 h : CSMG/Courbevoie

**ROLLER-HOCKEY**

Gymnase Anatole-France

11 h-15 h : Roller-hockey

gennevillois/Villeneuve-la-Garenne

13h-16h : RHG/Rouen (National 2)

16h-18h : RHG/Rouen (National 3)

**RUGBY** Stade Claude-Luboz

10h : CSMG-Clichy/Versailles

10h : CSMG/Drancy (juniors)

**GYMNASTIQUE RYTHMIQUE**

Gymnase Jean-Guimier

9h-18h30 : compétition départementale

## Mardi 15

**BADMINTON**

Gymnase Edouard-Vaillant

20h : CSMG/Fontenay



## Gymnastique rythmique

# Kelly, championne de France

Le mois dernier, nous vous annoncions la participation de cinq gymnastes de la section GR du CSMG aux championnats de France individuels Ufolep (Union française des œuvres laïques d'éducation physique). Kelly Eliezer (catégorie Excellence 17-18 ans) a décroché le titre de championne de France pour sa prestation au ruban et aux massues, les deux accessoires qu'elle manipulait cette année. « Cela fait presque onze ans que je pratique la GR, confiait Kelly, quelques jours après son exploit. J'ai commencé toute petite par faire de la danse, et c'est presque par hasard que j'ai bifurqué vers la GR car je voulais en fait devenir majorette ! Mais j'ai adoré la GR. » Elle considère cette discipline comme un art, qui réclame grâce, souplesse et harmonie. Âgée de 18 ans et un bac Sciences sanitaire et sociale en poche, Kelly prépare des concours d'écoles d'infirmières. Après une sai-

son en individuel, elle repart vers les championnats de France par équipe avec, pour commencer, le tournoi départemental qui se déroulera dimanche 13 mars, au gymnase Jean-Guimier. « Je ne me vois pas arrêter ce sport qui est une passion. Je pourrai devenir prof plus tard, continuer à aider ce club où j'ai grandi. C'est pour moi une grande famille. » Félicitations aussi aux autres jeunes filles : Sandy Robin, qui arrive troisième de ces championnats ; Nora Ziani, qui termine sixième ; Inès Kouidri, qui finit treizième et Maëlle Chesne, dix-neuvième. ■



## Futsal

# Une discipline en plein essor

Le football en salle, ou futsal, sport dérivé du football qui se joue par équipe de 5 joueurs dont un gardien de but, est représenté dans notre ville depuis trois ans par Gennevilliers Soccer. Son équipe fanion évolue dans le championnat de Promotion d'honneur régionale où elle occupait mi-février une prometteuse seconde place, à un point du leader. Le club compte 20 licenciés en compétition et plus de 100 licenciés en

loisirs. Entraînements, matchs de loisirs et matchs de compétition se déroulent au gymnase Paul-Langevin (les samedis, à 16 heures, pour l'équipe première). Les objectifs du club sont de mettre sur pied une seconde équipe de compétition et d'ouvrir un nouveau créneau pour les féminines qui sont déjà plus de 20 dans la section loisirs. ■

**Contact : Nasser Lajili, président du club, au 06 50 61 14 84.**



## Solidarité

# Le Centre nautique lutte contre le cancer

**L**e comité des Hauts-de-Seine de la Ligue nationale contre le cancer organise, pour la vingt-cinquième année consécutive, la journée départementale « Nager contre le cancer », dimanche 20 mars, au profit de ses actions de lutte contre le cancer. Comme les années précédentes, le Centre nautique de Gennevilliers participera à cette journée

d'action en reversant l'intégralité de la recette à la Ligue contre le cancer. Des représentants de la Ligue tiendront un stand d'information dans le hall d'accueil du Centre nautique. ■

**Dimanche 20 mars, de 9 heures à 16 heures, au Centre nautique de Gennevilliers, 128, rue Henri-Barbusse.**

## Badminton

# La Nuit du Bad



**L**a seconde Nuit du Bad, organisée par la section badminton du CSMG, se déroule samedi 19 mars, avec une première partie (de 13 heures à 18 h 30) sous forme de séance d'initiation pour les scolaires et les Gennevillois en général, puis une démonstration entre deux joueurs français de haut niveau. À partir de 19 heures, se tient un tournoi interclubs amical réservé

aux joueurs franciliens licenciés. Ce tournoi pourrait s'achever vers 3 heures du matin. Cette soirée de promotion du badminton sera encadrée par les animateurs et dirigeants du club. ■

**Samedi 19 mars, à partir de 13 heures, au gymnase Edouard-Vaillant. Entrée libre. Renseignements : [www.csmgbadminton.free.fr](http://www.csmgbadminton.free.fr) ou 06 24 27 07 07.**

## Samedi 19

**BASKET FAUTEUIL**

Gymnase des Grésillons

18h : CVHG/Blanquefort

**BASKET-BALL** Gymnase Joliot-Curie

18h : GBC/AS Meudon (seniors-3)

20 h 30 : GBC/Montrouge

**FOOTBALL** Parc des Sévines

10 h 30 : CSMG/La Garenne

-Colombes (U 11/2)

14h : CSMG/Rueil-Malmaison

14h : CSMG/Villeneuve-la-Garenne

Stade Louis-Boury

15 h 30 : CSMG/Vincennes

**VOLLEY-BALL** Gymnase Gustave-Caillebotte

20h : CSMG/LSO Colombes

**BADMINTON** Gymnase Edouard-Vaillant

13h-2h : Nuit du Bad

**KARATÉ** Dojo

10h-17h : coupe

## Dimanche 20

**BASKET-BALL** Gymnase Joliot-Curie

10 h 30 : GBC/COSM Arcueil

**RUGBY** Stade Claude-Luboz

15h : CSMG/RC St-Louis

**FOOTBALL** Stade Louis-Boury

15 h 30 : CSMG/Vincennes

Parc des Sévines

9 h 30 : TCG/Bauge

## Mercredi 23

**BADMINTON** Gymnase Edouard-Vaillant

20h : CSMG/Levallois

## Samedi 26

**BASKET-BALL** Gymnase Joliot-Curie

20 h 30 : GBC/Brunoy (seniors-1)

**FUTSAL** Gymnase Paul-Langevin16 h 30 : Gennevilliers Soccer/  
Bagneux

## Dimanche 27

**BASKET-BALL** Gymnase Joliot-Curie

15 h 30 : GBC/Bourg-la-Reine

**FOOTBALL** Stade Louis-Boury

13 h 30 : CSMG/Fontenay-aux-Roses

15 h 30 : CSMG/Petits Anges

Parc des Sévines

13 h 30 : CSMG/Salésienne de Paris

15 h 30 : AS Fossé/JSC Nanterre

Stade du Luth

13 h 30 : ESG/Suresnes JS2 (U 17)

15 h 30 : FC Luth/ATMF

**RUGBY** Stade Claude-Luboz

13 h 30 : CSMG/Rennes étudiants

15h : CSMG/Rennes étudiants

**PÉTANQUE** Fossé-de-l'Aumône

14h-22h : concours doublette mixte

## Mardi 29

**BADMINTON** Gymnase Edouard-Vaillant

20h : CSMG/Boulogne

**DU 15 JANVIER AU 15 FÉVRIER**

## NAISSANCES

EL BOUJARFAOUI Adam - OUBEKHTI Adam - RAIS Adam - KABZOI Adam - EL MAGHFOUR Ajare - FOUQUET Alexandre - ZAOUÏ Ali - KHECHE Aliya - OULALITE Amina - EL FAZZARI Assia - PERAULT Assiya - BOUKHEBELT Axel - MELIANI ZEGAÏ Aya - EL FAKIRI Aymen - GBOBLÉ Chipouen - WU Chloé - BAKIR Dany - ISMAÏLI Doha - TOUTOU Elias Swann - GERVAIS Emilien - DIAS Enzo - TRAORE Fatimata - NJOUENOU DJANTIO Gabriel - DIAW Gora - RAYED Hajar - ATTOUMANI Hallima - WASKAR Hedy - BENOUDAH Hind - ZAHAF Ibrahim - BELGHOULAZ Inès - MEMMADI Jawed - LUYEYE Kency - SASSI

Kenza - BORGES DE PINA Lana - MAAMERIA Lilia - TIROUCOTY Lina - DIARRA Mahamadou - EL HOUARI IDRISSE Malak - OUBRAYM Marwan - FOFANA Masita - POVEDANO Matteo - MEGHAGHI Maïssa - ELGIN Melek - MÉREL Mohamed - BENOUDAH Mohamed - BELHOUARI Nahila - BELALI Nazira - LIDRISSA Naïm - BRAULT Nelson - MOUSSAOUI Neyla - BENOUDAH Nour - DIAS Rayan - BENRABIA Ryad - EL FARTASS Sabrinel - JEFFALI Selma - BALEYARA Seydina - CHAABAN Shérérazade - N'DIAYE Silly - NOUIOUA Souleïman - ALAGARAJAH Suveka - ALANG EKEME Sévan - MOULI Taymia - CORBON SOLIGNY Théo - VALIENTE Timothé - MALEK Yasser.

## MARIAGES

ANDRUSIOW Christophe et AIT-HAJALI Karima - DIAKHITE Fousseynou et HAMOUCHE Naïma - DJEDDOU Mohammed et CHETOUANI Fella - EL AOUUMARI Youness et HAMD AOUI Malika - EL BAKKOURI Mustapha et BAHLOUL Latifa - GHORZI Camale et CHAMEKH Farah - HAML AOUI

Farouk et FODIL Kadija - JAOUAD Rafik et ÂMMARI Lamiaa - KHIAR Abdenmour et CHRIETTE Hayat - SIDIBE Diadié et GRINBOU Lynda - TADJADIT Sofiane et DREAU Virginie - ZOUMAR Mounir et AKOURBAL Naïma.

## DÉCÈS

CADDURI Mustapha - CHAUVIN Pierre - COUZOUÏAN Emilie - DE COCK Jean - DUFOUR Angèle - DURRIEU Michel - GALLEGRO Dolores - GRAL Hélène - GRENIER Monique - ITEY Marie - KICHOU Mohammed - LE ROY Michel - LEGRAND Bernard - LEGRAND Véronique - LEYGNAC Jean - MONY Simonne - PERRIN Paulette - PERROT Paulette - PETIT Jacques - ROSA CARLOS João - SRUN Jérémie - THÉBAULT Hélène - TOURE Sekou - BOUTRIN René - LONG Jacqueline - TIJANI Farida - CHANSON Simone - LEMAGNIEN Odette - SOW Assane - BOSC Raymonde - CHARREAU Marcel - VERET Raymonde - POYART Patrick - SERRANO Antonio - LAROQUE Charles.

# Les bibliothèques... tout le monde s'y retrouve



**F.-Rabelais**  
177, avenue Gabriel-Péri

**A.-Malraux**  
28, avenue Lucette-Mazalaigue

**R.-Doisneau**  
30-40, rue François-Kovac

**Gratuit**  
près de chez vous





## « Mars bleu »

ADK 92, qui coordonne depuis 2007 le dépistage des cancers dans les Hauts-de-Seine, lance « Mars bleu », mois de la campagne de sensibilisation pour le dépistage du cancer colorectal. ADK 92 adresse tous les deux ans aux assurés sociaux âgés de 50 ans et jusqu'à 74 ans inclus, un courrier à remettre à leur médecin généraliste. S'il n'y a pas de contre-indication, celui-ci leur remet un test de recherche de sang dans les selles à faire à domicile. Une fois réalisé, il suffit de l'envoyer à l'aide de l'enveloppe T fournie. L'analyse du test est gratuite.

En 2010, 40 365 tests de dépistage ont été réalisés ; 31 cancers et 100 adénomes ont été détectés.

Pour tous renseignements ou pour obtenir l'invitation au dépistage, composer le 0 800 800 444 (numéro vert).

## De 8 heures à 22 heures

La pharmacie Santé et Réussite, 52, rue Pierre-Brossolette, près de la place Voltaire, à Asnières, est ouverte non-stop, du lundi au samedi, de 8 heures à 22 heures.

## Huissiers de nuit

Les urgentistes du droit interviennent dans l'ensemble de la petite couronne (92, 93, 94) et sont désormais disponibles la nuit, de 20 heures à 8 heures, uniquement dans le cadre de constats nocturnes d'urgence de particuliers ou de professionnels. L'huissier est tenu de communiquer ses tarifs au préalable. Pour toute demande, composer le 0 811 112 131 (prix d'un appel local).

## Allons voir si la rose

Les prochains cours de jardinage, organisés par le Conseil général, ont lieu le samedi, de 10 heures à 12 heures, au parc des Chanteraines. Le 5, on parle des rosiers ; le 12, on évoque leur plantation ; le 19, la taille ; le 26, on s'intéresse aux orchidées ; le 2 avril, on se penche sur les plantes potagères. Inscriptions au 01 41 13 03 83 ou par courriel : [jardinage@cg92.fr](mailto:jardinage@cg92.fr)

2011-2012

# Inscriptions scolaires

■ Comme les hirondelles, elles finissent toujours par revenir ! Les inscriptions scolaires débutent mardi 1<sup>er</sup> mars et se poursuivent jusqu'au samedi 2 avril, au service accueil-démarcherie, au rez-de-chaussée de la mairie.

### ● Vous pouvez inscrire à l'école maternelle :

- les enfants qui auront 2 ans révolus à la date de la rentrée scolaire (lundi 5 septembre) ;
- les enfants qui auront 2 ans après cette date pourront être inscrits à compter du jour de leur anniversaire, jusqu'au 31 décembre 2011, sous réserve des places disponibles.

**À noter : pour fréquenter l'école maternelle, votre enfant doit être propre, le jour de la rentrée.**

Rappelons également que l'inscription en mairie ne vous assure pas une place à l'école. Le contrat de garde de votre enfant ne doit donc pas être résilié avant son admission scolaire par la direction d'école.

### ● Vous devez inscrire à l'école élémentaire :

les enfants qui auront 6 ans au plus tard le 31 décembre 2011, et qui ne sont pas scolarisés en maternelle à Gennevilliers.

Tous renseignements complémentaires auprès du service des actions scolaires et éducatives, au 01 40 85 64 24 (9<sup>e</sup> étage de la mairie).

## Deux forums les 24 et 25 mars

# Giga la Vie et Giga Senior

**G**iga Senior, forum d'information sur la santé et la vie quotidienne destinée aux personnes de plus de 60 ans, organisé par l'Institut des Hauts-de-Seine et le conseil général, fait étape pour la première fois à Gennevilliers, vendredi 25 mars, de 13 h 30 à 18 heures, à la salle des fêtes. Depuis 2003, ce forum se déplace dans les communes du département pour proposer aux plus de 60 ans un suivi médical de santé (cardiologie, rhumatologie, mémoire, urologie, ophtalmologie, audition, dentaire, sommeil, podologie...). Il offre également des conseils en vie

quotidienne, en relooking, des activités culturelles et associatives.

Parmi les stands, celui installé par la société française d'endoscopie digestive, en partenariat avec la fondation Arcad, se présente sous la forme d'un colon gonflable géant, qui a pour but de sensibiliser le public au dépistage des tumeurs intestinales. À l'issue de la visite, des médecins et du personnel de prévention d'ADK 92 répondront à toutes questions.

La veille, jeudi 24, de 8h30 à 17h30, se tient Giga la Vie, forum sur la santé en direction des collégiens. ■

Entrée libre. 177, avenue Gabriel-Péri.



## La collecte des ordures ménagères s'effectue deux fois par semaine dans l'habitat pavillonnaire

Secteur Ouest	Secteur Est
Luth Fossé-de-l'Aumône Chevrins - Cité jardin Agnettes	Chandon-Brenu - Sévines Zone industrielle Grésillons Village
<b>Lundi Vendredi</b>	<b>Mardi Samedi</b>



Pour tout renseignement, contacter  
Gennevilliers propreté :  
**01 40 85 60 10**

VILLE DE  
Gennevilliers

## LES ENCOMBRANTS

La collecte des objets encombrants  
s'effectue le premier lundi de chaque mois,  
dès 6 heures du matin, sur l'ensemble de la ville.

**Prochains passages :  
les 7 mars et 4 avril.**

**Gennevilliers Propreté : 01 40 85 60 10**

## Gennevilliers Magazine n°212 - Mars 2011

177, avenue Gabriel-Péri 92230 Gennevilliers - Tél. 01 40 85 66 66 - Fax 01 40 85 68 98 [www.ville-gennevilliers.fr](http://www.ville-gennevilliers.fr) ■ Directeur de publication : Olivier Mériot ■ Directeur de la Rédaction : Alain Monerris ■ Rédactrice en chef : Danièle Salque-Tselouiko (01 40 85 64 85) [daniele.salque@ville-gennevilliers.fr](mailto:daniele.salque@ville-gennevilliers.fr) ■ Rédaction : Martine Chaymotty (01 40 85 64 89) - Fabienne Dagouat (01 40 85 64 82) - Frédéric Lombard (06 81 90 54 00) - Jean-Michel Masqué ■ Photographes : Didier Comellec - Christophe Couffinal ■ Maquettiste : André Guilhou ■ Imprimerie : LNI (01 40 85 74 85) ■ Publicité : HSP (01 55 69 31 00) ■ Dépôt légal : mars 2011.



## Pharmacies de garde

**Dimanche 6 mars** : Rajabaly, 45, avenue du Ponant  
92390 Villeneuve-la-Garenne.

**Dimanche 13 mars** : Cornaille, 10, avenue du Général-de-Gaulle.

**Dimanche 20 mars** : Nizard, 21, rue Félicie.

**Dimanche 27 mars** : Tenenbaum, 4, rue Chevreul.

**Dimanche 3 avril** : Nouraly, 5, rue Victor-Hugo.

## Urgences

<b>Sapeurs-pompiers :</b>	18	<b>SOS suicide :</b>	01 40 50 34 34
<b>Service médical d'urgence :</b>	15	<b>Secours adolescents suicidaires :</b>	01 44 75 54 54
<b>Samu social :</b> (numéro national gratuit)	115	<b>Allô Enfance maltraitée :</b> (24h/24)	119
<b>Commissariat de police :</b>	01 40 85 14 31	<b>Écoute Enfance :</b> (8h30/23h)	0800 00 92 92
<b>Gendarmerie nationale :</b>	01 42 42 02 42	<b>Clinique Chandon :</b>	01 47 98 79 35
<b>SOS médecins 92 :</b>	01 47 07 77 77	<b>Urgences dentaires :</b>	01 47 78 78 34
<b>SOS 92</b> (garde et urgences médicales) :	01 46 03 77 44	<b>SOS vétérinaires :</b>	01 47 45 51 00
<b>Centre antipoison :</b>	01 40 05 48 48	<b>Vétérinaires à domicile</b> (24h/24) :	01 47 46 09 09
<b>Hôpital Louis-Mourier :</b>	01 47 60 61 62	<b>Fichier canin :</b> (identification tatouages)	01 49 37 54 54
<b>Hôpital Beaujon :</b>	01 40 87 50 00	<b>SPA :</b>	01 47 98 57 40
<b>Hôpital Max-Forestier :</b>	01 47 69 65 65	<b>EDF :</b>	0810 333 092
		<b>GDF :</b>	0810 433 192

**Femmes victimes de violences 92**  
01 47 91 48 44 de 9 h 30 à 17 h 30

**Violences conjugales femmes info services**  
39 19 - de 7 h 30 à 23 h 30

## Pratique

● En mairie

■ En dehors de la mairie

- **Passeport, carte d'identité** (affaires civiles, rez de chaussée)  
**01 40 85 60 90**
- **Naissances, mariages, décès** (affaires civiles)  
**01 40 85 63 80**
- **Aide au logement** (5<sup>e</sup> étage)  
**01 40 85 62 76**
- **Permis de construire** (15<sup>e</sup> étage)  
**01 40 85 63 84**
- **Centres de loisirs maternels** (7<sup>e</sup> étage)  
**01 40 85 64 47**
- **Centres de loisirs primaires** (7<sup>e</sup> étage)  
**01 40 85 65 37**
- **Service vacances 4-17 ans** (7<sup>e</sup> étage)  
**01 40 85 65 46**
- **Club "11-14"** (8<sup>e</sup> étage)  
**01 40 85 65 58**
- **Service jeunesse** (8<sup>e</sup> étage)  
**01 40 85 65 59**
- **Conseil local de la jeunesse** (parvis mairie)  
**01 40 85 65 68**
- **Affaires scolaires** (9<sup>e</sup> étage)  
**01 40 85 64 25**
- **Activités sportives** (8<sup>e</sup> étage)  
**01 40 85 65 70**
- **Action sociale retraités** (rez-de-chaussée, mairie)  
**01 40 85 65 96**
- **Centre des impôts** (4<sup>e</sup> étage)  
**01 40 85 43 00**
- **Quotient familial, inscriptions scolaires** (démarcherie)  
**01 40 85 62 52**
- **Vaccinations gratuites**  
**01 40 85 66 97**
- **Maison des sportifs**  
**01 41 21 22 60**
- **Pôle emploi**  
**01 41 47 22 40**
- **Plie**  
**01 40 85 66 04**
- **Boutique Club emploi**  
**01 40 85 67 80**
- **Circonscription vie sociale assistantes sociales**  
**01 41 21 14 50**
- **Mission locale**  
**01 41 21 40 20**
- **Coordination gérontologique**  
**01 40 85 67 25**

## Santé

### Centres municipaux de santé

- 3, rue de la Paix  
01 40 85 66 50

- 80, avenue Chandon  
01 40 85 48 20

### Centre de planification et d'éducation familiale

- 66, rue Pierre-Timbaud  
01 40 85 66 83

### Espace santé-jeunes

- 66, rue Pierre-Timbaud  
01 40 85 67 62

### CDAG

- Centre de dépistage anonyme et gratuit 01 40 85 48 20

### Consultation médico-psychologique

- 01 41 47 94 80

### Hôpital St-Jean

- 01 40 80 66 66

### Vie libre

- 06 75 99 67 15

### Drogue info-service

- 0800 23 13 13

### Centre Magellan

(cure ambulatoire en alcoologie)  
- 01 41 21 05 63

### Sequanaciat

(accueil, soins aux toxicomanes)  
01 47 99 97 16

**Siadpa** (Service Infirmier d'Aide à Domicile aux Personnes Agées)  
- 01 40 85 65 75

**Mairie de Gennevilliers**  
**01 40 85 66 66**

## Les Marchés

Une centaine de commerçants à votre service, cinq fois par semaine, de 8 heures à 13 heures.

**Aux Grésillons :**  
mercredis et samedis,  
39, avenue des Grésillons

**Au Village :**  
mardis, vendredis et dimanches,  
62, rue Pierre-Timbaud.

**Mini-marché du Luth :**  
lundis et jeudis de 15 h à 19 h  
parking du centre commercial.

■ **Maison du tourisme**  
**Office municipal des loisirs**  
**01 40 85 48 12**  
Office de tourisme  
Syndicat d'initiative  
**01 40 85 48 11**

■ **Déchèterie**  
93, rue des Cabœufs  
**01 46 17 01 64**

## Les groupes du conseil municipal s'expriment sur les thèmes de leur choix

### Groupe communiste, alternative citoyenne, républicain et parti de gauche



Jacqueline Fleuret

#### Un budget de solidarité pour tous

Le budget 2011 a été voté dans un contexte économique et social dramatique pour les foyers. Le chômage ne cesse d'augmenter dans le pays. À Gennevilliers, 4 207 personnes sont privées d'emploi. Les jeunes des quartiers populaires sont particulièrement touchés.

La perte du pouvoir d'achat concerne l'ensemble des salariés et retraités. La précarité s'installe dans bien des domaines de la vie quotidienne des concitoyens.

Dans le même temps, la réforme des collectivités locales entre complètement dans la doctrine libérale du traité de Lisbonne, qui prive les communes des ressources indispensables au fonctionnement des services publics locaux avec la suppression de la taxe professionnelle. Par ailleurs, le gouvernement envisage de supprimer l'impôt sur la fortune.

Les services publics jouent un rôle fondamental pour répondre aux besoins des habitants. Chacun et chacune les utilisent au quotidien dans tous les domaines : crèches, transports publics, centres de santé, écoles, infrastructures sportives et culturelles, logements sociaux, parcs et jardins.

Le budget voté va à l'encontre de ce que le gouvernement tente de nous imposer. Il répond aux besoins de la population par des prestations de qualité assurées par les agents avec dévouement.

En ce qui concerne les taxes d'habitation et foncière, les taux ne sont pas augmentés. Les tarifs des prestations sont accessibles à tous.

L'important budget d'investissement répond aux demandes d'équipement et à la modernisation de Gennevilliers.

Ce budget est bien conforme à nos engagements pris devant la population avec le principe de solidarité et d'égalité.

Il s'agit d'agir ensemble pour que les communes aient les moyens financiers afin de répondre aux besoins des concitoyens.

### Élus socialistes et républicains



Mohamed Bellouch

#### Comment va-t-on se soigner en 2011 ?

Avec de nouveaux déremboursements des médicaments, avec la hausse du tarif de la consultation, avec des mutuelles qui remboursent de moins en moins, la situation est critique pour les personnes aux revenus les plus faibles, même pour les personnes qui ont un revenu moyen.

Les médicaments à vignette bleue voient leur taux de remboursement passer de 35% à 30%.

Les malades remboursés à 100% par la Sécurité sociale au titre du régime des affections longue durée (ALD), sont touchés par trois mesures :

- les frais de transports ne sont plus systématiquement remboursés ;
- les personnes isolées atteintes d'hypertension ne sont plus prises en charge à 100% ;
- les personnes atteintes de diabète, contraintes aux tests quotidiens pour mesurer leur glycémie, vont voir le remboursement des supports de contrôle remis en cause.

Pour les étrangers, dont la situation est déjà fortement fragilisée pour obtenir des droits, il leur est demandé une participation financière, ce qui va encore augmenter le retard pour engager des soins.

Ainsi les hôpitaux voient apparaître des pathologies aggravées du fait du recul des actions de prévention. La population genevoillaise, principalement composée d'ouvriers, d'employés, est directement touchée par cette privatisation de la médecine. Afin d'accéder à des systèmes de soins par des entreprises privées, les personnes seront contraintes à des sacrifices importants.

Nous sommes en train de vivre la fin du modèle social construit au sortir de la guerre par le Conseil national de la Résistance, et le développement dogmatique du libéralisme.

Pour nous écrire : Parti socialiste de Gennevilliers, BP 10 92237 Gennevilliers Cedex.

### Europe Ecologie - Les Verts



Richard Merra

#### Autonomie-Solidarité- Responsabilité

Après une longue période d'illusion sur la toute puissance de l'homme, la crise environnementale et sociale nous rappelle que nous sommes dépendants de la nature et des autres.

Il nous faut donc une alternative aux visions libérales ou marxistes qui ont atteint leurs limites.

La tradition libérale met l'homme au centre de l'univers, comme étalon de toute chose dans un monde devenu soudain infini et sans repères. Elle prolonge le mythe chrétien d'un homme qui aurait seul le libre arbitre, dans un monde entièrement déterminé, le rendant ainsi responsable de son destin.

Du côté marxiste, l'analyse met en lumière les déterminants sociaux qui s'exercent sur l'homme, dénonçant les libertés politiques comme une mystification masquant les véritables aliénations nées du jeu des rapports de production.

Nous proposons de replacer l'homme dans un jeu d'interactions individu-société-nature. C'est pourquoi nous structurons l'armature de notre pratique politique sur les valeurs « d'autonomie, de solidarité et de responsabilité » pour dépasser le triptyque « liberté, égalité, fraternité ».

L'autonomie est conçue comme la capacité à maîtriser sa propre trajectoire dans le rapport aux autres et à l'environnement, pensant l'émancipation non en termes de non-coercition, mais en termes d'interdépendance.

« Exister, c'est dépendre. » Alain.

La responsabilité qui est celle de chacun envers tous suppose l'autonomie, car seul un être maître de ses actes peut en être capable.

« Sur le vaisseau spatial terre, il n'y a pas de passagers. Nous sommes tous l'équipage. » John Mac Luhan.

La solidarité est le rapport conscient de chacun aux autres, car nous sommes tous les citoyens d'une même terre, et nos destins ne peuvent être dissociés.

« Agis en sorte qu'autrui puisse augmenter le nombre de choix possibles. » Von Foerster.





# PRESSION LIBRE EXPRESSION



**Les contributions  
publiées  
dans ces pages  
n'engagent pas  
la rédaction  
de Gennevilliers  
Magazine**

## Union des Gennevois



**Patrick Théret**

### Journée de la femme

Comme chaque année, le 8 mars est la journée de la femme. Au XXI<sup>e</sup> siècle, on pourrait penser que les inégalités hommes-femmes sont en diminution. Ce n'est hélas pas le cas. Travail, santé, scolarité, famille, dans tous les secteurs de la vie quotidienne, les femmes continuent de subir des situations d'inégalité. Si quelques progrès ont pu être observés, le bilan global de la condition féminine en France n'est pas brillant.

Si l'on prend le seul secteur de l'activité professionnelle, les femmes sont les grandes perdantes : le revenu salarial des femmes est inférieur de 26 % à celui des hommes et même de 31 % dans le seul secteur privé. Cet écart résulte, dans le privé, du fait que le salaire horaire est inférieur de 19 % en moyenne à celui des hommes. À caractéristiques identiques d'emploi, le salaire horaire moyen des femmes reste inférieur de 11 %.

Sur le plan de la vie familiale, il y a de plus en plus de couples, souvent avec enfants, qui se séparent. Ainsi, le nombre de familles monoparentales devient de plus en plus important sur l'ensemble des foyers. Et c'est la maman qui a la garde dans la majorité des cas. Résultats : le nombre de mamans solos a augmenté fortement depuis quelques années. 85 % des 1,7 million de familles monoparentales ont à leur tête une femme.

L'égalité hommes-femmes dans tous les secteurs de la vie n'est pas encore pour demain, même si de plus en plus de femmes réagissent à la condition qui leur est faite. Tout ne peut pas être résolu par la loi, mais il est possible de changer les mentalités. Tâche difficile tant les messages envoyés aux hommes et aux femmes, par la publicité par exemple, continuent de figer la société dans des stéréotypes dont les femmes sont les premières victimes.

## Gennevilliers pour tous



**Taoufik Halem**

### La jeunesse a de l'avenir !

Gennevilliers pour tous ne cesse de réclamer une politique prioritaire en direction de la jeunesse. Il y a urgence ! La crise économique, l'augmentation du chômage et de la précarité, cela crée des inégalités, du désespoir, des tensions : dans nos quartiers, en moyenne 1 jeune sur 4 est sans emploi (1 jeune sur 8 dans tout le pays).

Loin de nous l'idée de soutenir le trafic de stupéfiants, les atteintes aux personnes... mais faire l'amalgame entre jeune et délinquant-dealer ne produit que haine. La réponse n'est pas dans le tout-répressif de Sarkozy-Hortefeux qui ne fait qu'augmenter les tensions.

Une municipalité ne peut pas résoudre tous les problèmes, mais elle doit mettre la priorité sur la prévention, et avoir une politique en direction des jeunes, avec les jeunes : soutenir leurs projets, les associations qu'ils se donnent, ouvrir des lieux de vie et d'échange dans les quartiers, se doter de médiateurs identifiés, formés, reconnus avec un véritable statut...

Des aides financières existent pour des projets de jeunes, mais ils n'ont pas de lieu où inventer, préparer ces projets collectivement ; le délégué à la jeunesse répond à notre exigence d'une maison des jeunes que « ce n'est que 4 murs »... Qu'il leur donne ces murs et des moyens : les jeunes sauront les remplir !

Pourquoi ne pas organiser dans les quartiers des rencontres, des états généraux qui permettraient de reconnaître les revendications des jeunes, pour trouver enfin, ensemble, des réponses à leurs besoins ? Ce serait ainsi remonter les jeunes en vue de réponses concrètes capables de mobiliser leur énergie.

Dans le budget 2011, seulement 9 % pour l'ensemble « sports, jeunesse et loisirs » : on n'a donc pas le chiffre pour les jeunes et ça n'est pas dans les priorités de la Ville.

Pour nous, c'est la priorité : donner à la jeunesse toute sa place dans la ville. Cette jeunesse qui, en Tunisie, en Égypte... a joué un rôle clé dans les mobilisations pour mettre fin aux dictatures et trouver le chemin de la démocratie !

halem.taoufik@bbox.fr

## Rassemblement pour Gennevilliers, UMP



**Alain Cheick**

### Le monde change !

Quelle audace, quel courage aura-t-il fallu à ces peuples pour oser espérer renverser leur gouvernement respectif. Sans doute l'énergie du désespoir. Cette foi, cette envie, ce besoin irrésistible de liberté, leur a permis de réaliser leur rêve le plus fou qui soit, celui d'être maître de leur destin. C'est une véritable évolution des consciences plus qu'une simple révolution de palais qu'il faut saluer aujourd'hui. Après toutes ces années de diktats, de privations, de souffrances, les Tunisiens et les Égyptiens ont choisi de vivre libres. La liesse et la ferveur populaire ont eu raison de ces dirigeants qui n'ont installé leur pouvoir que sur la peur, la répression et la corruption. Ce qui, pour nous Occidentaux, passe pour être suicidaire, n'en reste pas moins un acte désespéré et courageux sans conteste pour ces hommes et ces femmes, jeunes et moins jeunes, qui pour certains n'ont pas hésité à se sacrifier et donner leur vie. Soyons heureux du destin qui attend ces deux peuples, mais restons attentifs et vigilants quant aux futurs dirigeants qui vont avoir la lourde tâche d'instaurer une véritable démocratie à laquelle tout être humain a droit. En France, nous sommes habitués depuis quelques années à fêter la femme, car une société moderne digne de ce nom se doit d'être représentée par celles, qui par amour, donnent la vie. Nous ne pouvons qu'espérer qu'il en soit ainsi en Tunisie et en Égypte pour qu'à leur tour, elles soient enfin reconnues comme faisant partie de la vie sociale et politique. L'avenir nous dira s'ils ont eu raison de bouleverser le monde et de vouloir vivre en hommes libres.



**Jacques Bourgoïn**  
Maire  
de Gennevilliers,  
Conseiller général  
des Hauts-de-Seine  
Tél. 01 40 85 62 23

Pour écrire aux élus par courrier électronique,  
taper en minuscules et sans espace  
[prenom.nom@ville-gennevilliers.fr](mailto:prenom.nom@ville-gennevilliers.fr)



**Roland Muzeau**  
Député, 1<sup>er</sup> adjoint  
Urbanisme et aménagement,  
action foncière,  
développement économique,  
communication.  
Tél. 01 40 85 62 30



**Arielle Vermillet-Parry**  
2<sup>e</sup> adjointe  
Vie démocratique et citoyenne,  
lutte contre les discriminations,  
politiques de l'insertion et de l'emploi,  
prévention-sécurité,  
restauration municipale.  
Tél. 01 40 85 62 31



**Marc Hourson**  
3<sup>e</sup> adjoint  
Président de l'Office public de  
l'Habitat, vie associative, tourisme,  
commerces, fêtes et cérémonies,  
marchés aux comestibles,  
anciens combattants.  
Tél. 01 40 85 62 33

**Martine Monsel**  
4<sup>e</sup> adjointe  
Logement, résorption  
habitat insalubre, lutte  
contre les expulsions,  
Grand projet de ville du Luth  
et des Grésillons.  
Tél. 01 40 85 62 37



**Mohamed Bellouch**  
5<sup>e</sup> adjoint  
Solidarité, action sociale,  
quotient familial,  
coopération  
internationale  
et jumelage.  
Tél. 01 40 85 62 35



**Latifa Meya**  
6<sup>e</sup> adjointe  
Droits des femmes,  
prévention et promotion  
de la santé, crèches,  
haltes-garderies,  
relais assistantes  
maternelles.  
Tél. 01 40 85 62 33



**Olivier Mériot**  
7<sup>e</sup> adjoint  
Finances et budget,  
personnel communal  
et moyens des services,  
affaires civiles et générales,  
propriétés communales  
extérieures, élections.  
Tél. 01 40 85 62 32



**Sandrine Hertig**  
8<sup>e</sup> adjointe  
Culture et développement culturel.  
Tél. 01 40 85 62 35



**Richard Merra**  
9<sup>e</sup> adjoint  
Enseignement maternel,  
élémentaire, secondaire  
et supérieur, service public  
communal dans les écoles  
maternelles et élémentaires.  
Tél. 01 40 85 62 33

**Yasmina Attaf**  
10<sup>e</sup> adjointe  
Enfance, centres de loisirs  
maternels et primaires,  
centres de vacances,  
interclasse.  
Tél. 01 40 85 62 31



**Abdelhakim Sari**  
11<sup>e</sup> adjoint  
Sports, associations  
sportives et école  
municipale des sports.  
Tél. 01 40 85 62 31



**Muriel Goudou**  
12<sup>e</sup> adjointe  
Espaces verts,  
développement durable,  
environnement, transport  
et circulation, infrastructures  
et bâtiments communaux,  
voirie-assainissement.  
Tél. 01 40 85 62 32



## Conseillers municipaux délégués

Anissa Ben Lahcene	Préadolescence.
Zine Boukriche	Jeunesse
Joëlle Mutis	Retraités, coordination gérontologique, activités intergénérationnelles.
Laurent Noël	Sécurité publique liée aux installations classées.
Jean-François Burgos	Charte Ville-Handicap, démocratisation de l'accès au numérique et au développement du très haut débit.
Anne-Laure Perez	Conseil consultatif des services publics.
Marcelle Rohr	Associations caritatives et épicerie sociale.

## Élus référents des quartiers et co-présidents du bureau des conseils de quartier

- Laurent Noël - Chevrons ● Martine Monsel - Luth
- Yasmina Attaf - Agnettes ● Muriel Goudou - Grésillons
- Carole Lafon - Village ● Joëlle Mutis - Fossé-de-l'Aumône
- Yvette Ouchikh - Chandon - Brenu - Sévines

## Conseillers municipaux aux responsabilités spécifiques

- Patrick Théret - Patrimoine, mémoire de la ville  
et de la population
- Jacqueline Fleuret - Présidente d'Agir
- Zine Boukriche - Président de la Mission locale.

### Votre député

**Roland Muzeau**  
Député, premier adjoint



[www.roland-muzeau.org](http://www.roland-muzeau.org)  
Tél. 01 40 85 62 30

### Vos conseillers généraux

**Jacques Bourgoïn**  
(canton nord)



Tél. 01 40 85 62 23

**Patrice Leclerc**  
(canton sud)



[www.patrice-leclerc.org](http://www.patrice-leclerc.org)  
Tél. 01 40 85 62 24



# Gennevilliers choisit le développement durable



écoquartier

Energie  
renouvelable

Environnement

Recyclage

# XL VISION OPTICIENS

Village

**L'un des deux n'a pas payé ses lunettes ...?**

***Vous aussi, offrez, ses lunettes à un membre de votre famille ou à un ami.***

Si vous réalisez votre équipement optique dans notre magasin, vous pouvez bénéficier, pour un membre de votre famille ou un ami, d'un équipement **gratuit**, d'une valeur définie par le prix de votre équipement perso. **Votre équipement à coûté :**

• de 50 à 250€, un équipement offert de même valeur

• de 251 à 500€, un équipement offert pour 70% du montant de votre équipement

• de 501 à 1000€, un équipement offert pour 60% du montant de votre équipement

• de 1011 à plus, un équipement offert pour 50% du montant de votre équipement

UN UNIVERS DE SERVICES

*Rien que pour votre vue*

Offre valable  
du 1<sup>er</sup> Mars au 30 Juin 2011  
offre non cumulable  
avec toutes autres offres

*Pour les grands  
et les petits*

2 PLACE JEAN GRANDEL  
92230 GENNEVILLIERS

Fax 01 47 94 28 52 - [daben928@orange.fr](mailto:daben928@orange.fr)

**01 47 94 26 49**

**Les bibliothèques...  
tout le monde  
s'y retrouve**



**F.-Rabelais**  
177, avenue Gabriel-Péri

**A.-Malraux**  
28, avenue Lucette-Mazalaigue

**R.-Doisneau**  
30-40, rue François-Kovac

**Gratuit  
près de chez vous**

VILLE DE  
**Gennevilliers**